

Panasonic

Manual de Instrucciones

VS3



EB-VS3
Teléfono móvil
GSM

*Antes de utilizar este teléfono, lea las instrucciones detenidamente.
Cargue la batería antes de su utilización.*

VS3 Instrucciones de funcionamiento

Contenido

Contenido.....	i	Operaciones básicas	31
Introducción.....	1	Realización de llamadas.....	31
Consideraciones de		Contestar llamadas.....	33
seguridad	1	Modo Silencio	35
Cuidado y mantenimiento	7	Buzón de voz.....	35
SAR.....	9	Operaciones durante una	
Acerca de este manual	11	llamada	36
Su teléfono.....	14	Operaciones de llamadas	
Descripción general del		múltiples.....	38
teléfono	14	Introducción de texto	40
Funciones de las teclas.....	16	Contactos.....	45
Pantalla	19	Menús de Contactos.....	45
DRM.....	21	Visualización de la lista de	
Indicador o luz de		Contactos.....	46
iluminación	22	Realizar una llamada desde	
Instrucciones iniciales. 23		Contactos.....	47
Colocación de la tarjeta SIM		Adición de contactos.....	48
y la batería	23	Edición de una tarjeta de	
Carga de la batería	25	Contactos.....	50
Apertura/cierre del teléfono..	27	Ver llamadas.....	51
Encendido/apagado del		Marcación rápida	52
teléfono	27	Grupos	53
Navegación por los		Avanzado.....	53
menús	28	Números de servicio	56
Menú principal.....	28	Mensajes	57
Visualización del menú	29	Menús de Mensajes.....	57
Navegación por las		Creación de un mensaje	
aplicaciones	30	nuevo	58
		Recepción de mensajes	63
		Entrada	64
		Archivo.....	68

Contenido

Web mail.....	69	Calendario	123
Chat.....	70	Ver el calendario	123
Buzón de voz.....	70	Añadir eventos en el calendario.....	125
Ajuste de mensajes	71	Gestión de los eventos del calendario.....	127
Memoria.....	73		
Cámara	74		
Menús de la cámara	74		
Imagen.....	75		
Vídeo	81		
Navegar	85		
Menús de Navegar	85		
Configuración del Navegador	85		
Visualización de los contenidos	86		
Opciones del navegador.....	87		
Ajustes.....	93		
Menús de Ajustes	93		
Configuración del teléfono....	94		
Pantalla.....	100		
Tonos y alertas	102		
Llamadas	104		
Conectividad.....	108		
Seguridad	115		
Herramientas.....	118		
Menús de Herramientas	118		
Kit de herramientas SIM	119		
Alarmas	119		
Grabación de sonido	121		
Calculadora	122		
		Mis Cosas.....	129
		Menús de Mis Cosas.....	129
		Fotografías	130
		Tonos	134
		Vídeos	137
		Juegos.....	138
		Plantillas de texto	139
		Memoria	140
		Juegos.....	141
		Menús de Juegos.....	141
		Juegos.....	142
		Descarga de juegos	144
		Configuración	145
		Información	145
		Apéndice	146
		Accesorios.....	146
		Sustitución de la tapa intercambiable (X-Changeable Cover™).....	149
		Solución de anomalías	150
		Glosario	153
		Especificaciones	155
		Licencias	157

Condiciones	
Generales.....	161
Garantía de la UE.....	164
Declaración de	
conformidad	169
Índice alfabético	171

Introducción

Gracias por haber adquirido este teléfono móvil digital Panasonic. Este teléfono está diseñado para funcionar en redes GSM: GSM900, GSM1800 y GSM1900. También da soporte GPRS para las conexiones de datos por paquetes. Asegúrese de que la batería está completamente cargada antes de utilizarlo.

Panasonic Mobile Communications Development de Europa Ltd. declara que EB-VS3 cumple todos los requisitos básicos y otras regulaciones relacionadas con la norma 1999/5/EC. A tal efecto, hay una declaración de conformidad disponible en <http://panasonic.co.jp/pmc/products/en/support/index.html>

Consideraciones de seguridad

Debe leer y entender la siguiente información, ya que proporciona datos que le permitirán utilizar el teléfono de forma que resulte seguro tanto para usted como para su entorno, y cumpla los requisitos legales con respecto a la utilización de teléfonos móviles.

Alimentación



Este equipo debe cargarse solamente con un equipo de carga aprobado para garantizar un rendimiento óptimo y evitar que el teléfono resulte dañado. Si no se respeta esta advertencia se anulará la aprobación concedida a este aparato, y puede resultar peligroso. Asegúrese de que la tensión nominal del cargador de viaje sea compatible con la zona donde lo vaya a utilizar si viaja al extranjero. Con el kit principal se suministra un cargador de viaje (EB-CA001xx*).

Nota*: xx identifica la región del cargador, p. ej., CN, EU, UK, AU, US.

Batería



La utilización de una batería que no sea la recomendada por el fabricante podría suponer un riesgo para la seguridad.

Si utiliza una función que mantenga la iluminación del teclado continuamente encendida durante un periodo largo de tiempo, como la de juegos o navegador, la duración de la batería se reducirá

Introducción

drásticamente. Desactive la iluminación del teclado para que la duración de la batería sea mayor. (Remítase a “Iluminación del teclado” en la página 97.)

No utilice el teléfono con la tapa de la batería desmontada.

Reciclaje de la batería



No queme la batería ni la tire a la basura. La batería debe desecharse según la normativa local y puede reciclarse.

Viajes en avión



Apague el teléfono móvil cuando viaje en avión. Asegúrese de que el ajuste de la alarma no contravenga ninguna normativa ya que puede conectarse automáticamente mientras esté en un avión, establecimiento médico, etc. La utilización de teléfonos móviles en un avión puede resultar peligrosa para el funcionamiento del mismo, puede interrumpir la red celular y puede ser ilegal. Si no se respeta esta advertencia se pueden cancelar o denegar los servicios del teléfono a la persona que haya cometido la infracción, pudiéndose también emprender acciones judiciales contra ella.

No utilizar



Se recomienda no utilizar el equipo en gasolineras. Los usuarios deben observar las restricciones de uso de los equipos de radio en las proximidades de depósitos de combustible, en plantas químicas o en lugares donde se estén realizando voladuras. No exponga nunca la batería a temperaturas extremas (superiores a 60 °C).

Conducción



Es imprescindible que el conductor tenga pleno control del vehículo en todo momento. No sostenga el teléfono mientras conduce; busque antes un lugar seguro donde parar. No utilice el micrófono de manos libres si no le permite concentrarse en la conducción. Manténgase informado sobre las restricciones relativas al uso de teléfonos móviles en el país por el que conduzca y cúmplalas en todo momento.

Dispositivos electrónicos



Debe tener cuidado al utilizar el teléfono cerca de dispositivos médicos personales, como marcapasos y audífonos.

Equipos de calentamiento



Cuando el teléfono, la batería que le acompaña o los accesorios de carga estén húmedos, no los coloque en ningún tipo de equipo de calentamiento, como un horno microondas o un recipiente a alta presión, ni utilice un secador o similar. La batería, el teléfono y/o el equipo de carga pueden sufrir fugas, recalentamiento, expandirse, explotar y/o arder. Además, el producto o los accesorios pueden emitir humo y los circuitos eléctricos pueden resultar dañados, provocando fallos de funcionamiento. Panasonic no se hace responsable de ningún daño, ya sea directo o indirecto, causado por un uso incorrecto.

Copias y seguridad



Es aconsejable hacer una copia de seguridad de la información importante y los datos que guarde en la memoria de su teléfono móvil. Siga todas las instrucciones sobre los cuidados y el mantenimiento del teléfono y la batería para evitar pérdidas accidentales de datos.

Su teléfono es capaz de guardar y comunicar información personal. Es aconsejable asegurarse de que la información personal o financiera no se guarda en el teléfono. Se deben utilizar dispositivos de seguridad, tales como el bloqueo de la tarjeta SIM, para proteger la información guardada en el teléfono. Panasonic no se hace responsable de los daños ocasionados por la pérdida de datos incluyendo, pero no limitados a, daños directos e indirectos (incluyendo, pero no limitados a, daños consecuentes, ahorros anticipados o pérdida de beneficios).

Introducción

Descarga



Su teléfono es capaz de descargar y guardar información y datos procedentes de fuentes externas. Ud. es responsable de asegurarse de que al hacerlo no está infringiendo ningunos derechos de autor ni cualquier otra legislación vigente. Panasonic no se hace responsable de los daños ocasionados por la pérdida de datos, ni la infracción de derechos de autor ni derechos de la propiedad intelectual incluyendo, pero no limitados a, daños directos e indirectos (incluyendo, pero no limitados a, daños consecuentes, ahorros anticipados o pérdida de beneficios).

Uso eficiente



Para que el teléfono funcione de la manera más eficaz posible, sujételo como sujetaría cualquier teléfono normal. Para evitar el empobrecimiento de la calidad de la señal o del rendimiento de la antena, no toque ni cubra con la mano la zona de la antena mientras esté encendido el teléfono. Si se modifica o se le añaden elementos sin autorización, el teléfono puede resultar dañado y puede infringirse la normativa correspondiente. El uso del aparato con modificaciones o accesorios no autorizados puede provocar la invalidez de su garantía. Esto no afecta a sus derechos legales.

Cámara



Se recomienda utilizar la cámara incorporada correctamente. Ud. es responsable de asegurarse de que tiene permiso para hacer fotografías de personas y objetos, y de que no infringe los derechos personales o de terceras personas cuando utilice la cámara. Ud. debe cumplir las leyes nacionales o internacionales vigentes u otras restricciones especiales en lo que se refiere a la utilización de la cámara en instalaciones y ambientes específicos. Esto incluye no utilizar la cámara en lugares donde la utilización de cámaras de fotografía o vídeo esté prohibida. Panasonic no se hace responsable de los daños ocasionados por la infracción de derechos de autor ni derechos de la propiedad intelectual incluyendo, pero no limitados

a, daños directos e indirectos. No deje que la cámara quede expuesta a la luz solar directa, ya que podría disminuir su rendimiento.

Más información importante

La pantalla de cristal líquido (LCD) en color utiliza tecnología de fabricación de alta precisión y, en determinadas circunstancias, los píxeles pueden tener un aspecto más brillante o más oscuro. Esto se debe a las características de la pantalla LCD, y no se trata de un defecto de fabricación.

Este teléfono se ha diseñado, fabricado y probado de modo que cumpla las especificaciones relativas a las directrices sobre exposición a la radiofrecuencia aplicables en el momento de la fabricación, de acuerdo con la Unión Europea, la FCC (comisión federal de comunicaciones) de los Estados Unidos y la normativa ACA australiana.

Este teléfono debe utilizarse solamente con accesorios aprobados por Panasonic para garantizar un rendimiento óptimo y evitar que resulte dañado. Panasonic no se hace responsable de los daños que puedan originarse a raíz de la utilización de accesorios no aprobados por Panasonic.

La utilización de este teléfono se debe hacer observando las leyes nacionales o internacionales vigentes u otras restricciones especiales en lo que se refiere a su utilización en instalaciones y ambientes específicos. Entre estos se encuentran hospitales, aviones, estando al volante de un vehículo y cualquier otro uso restringido.

Parte del contenido de este manual puede modificarse sin previo aviso.

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medioambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

Cuidado y mantenimiento



Al pulsar cualquiera de las teclas puede emitirse un sonido de volumen alto. Evite mantener el teléfono cerca del oído mientras pulsa las teclas.



Las temperaturas extremas pueden afectar temporalmente al funcionamiento del teléfono. Esto es normal y no quiere decir que haya una avería. La calidad de imagen de la pantalla podría verse afectada si se utiliza el teléfono con una temperatura superior a 40 °C durante un periodo largo de tiempo.



No modifique ni desmonte el equipo. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.



Evite que el equipo se vea sometido a vibraciones excesivas y que reciba golpes. No deje caer la batería.



Evite que el aparato entre en contacto con líquidos o con la humedad. Si el equipo se moja, desmonte inmediatamente la batería y el cargador. Mantenga el teléfono seco.



No deje el equipo expuesto a la luz solar directa ni en zonas húmedas, donde haya polvo o donde la temperatura sea elevada. No tire nunca una batería al fuego. Podría explotar.

Introducción



Mantenga el aparato y la batería alejados de cualquier objeto metálico que pudiera entrar en contacto con los terminales.

Las baterías pueden provocar daños a la propiedad, lesiones o quemaduras si se permite que los terminales entren en contacto con material conductor (p. ej. joyas metálicas, llaves, etc.).



Cargue siempre la batería en una zona bien ventilada, en la que no dé el sol directamente, y que esté entre +5 °C y +35 °C. No será posible cargar la batería si la temperatura está fuera de estos márgenes.



Cuando vaya a conectar el teléfono a un dispositivo externo, lea las instrucciones de funcionamiento del equipo para poder conectarlo correctamente y consultar las precauciones de seguridad. Asegúrese de que el teléfono sea compatible con el producto al que lo vaya a conectar.



Si va a desechar el embalaje o algún equipo antiguo, consulte a las autoridades locales para obtener información sobre el reciclaje.

SAR

ESTE MODELO CUMPLE LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES RELATIVAS A LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO, así como los requisitos de la norma 1999/5/EC de la UE.

Su teléfono móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no superar los límites de exposición a las ondas de radio recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen unos márgenes de seguridad destinados a garantizar la protección de todas las personas, con independencia de la edad y del estado de salud. Estas directrices también constituyen las bases de las normativas y regulaciones internacionales sobre exposición a la radiofrecuencia.

Las directrices utilizan una unidad de medida conocida como Índice de absorción específica o SAR. El límite SAR para los dispositivos móviles es de 2 W/kg y el valor SAR máximo de este dispositivo cuando se realizó la medición en la oreja, para cumplir con la normativa, era de 0,862 W/kg. Debido a que los teléfonos móviles ofrecen una amplia gama de funciones, se pueden utilizar en otras posiciones, como por ejemplo en el cuerpo, como se describe en la guía del usuario. En situaciones habituales en las que se lleva encima, se ha realizado una comprobación del teléfono y se ha determinado que cumple las directrices de exposición a radiofrecuencia cuando se utiliza con accesorios Panasonic diseñados para este producto o cuando se utiliza con accesorios que no contienen metal y se coloca a al menos 1,5 cm del cuerpo. En este caso, el valor máximo de SAR obtenido en la comprobación es de 0,477 W/kg.

Puesto que el SAR se mide utilizando la máxima potencia de transmisión del dispositivo, el valor SAR real de este aparato en funcionamiento suele estar por debajo del valor indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos que se

Introducción

producen en el nivel de potencia del aparato para garantizar que solo utiliza el nivel mínimo requerido para comunicarse con la red.

La Organización Mundial de la Salud ha indicado que la información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales cuando se utilicen dispositivos móviles. Indican que si se desea reducir la exposición, puede hacerlo limitando la duración de las llamadas o utilizando un dispositivo manos libres para mantener el teléfono lejos del cuerpo y de la cabeza.

Puede encontrar información adicional en las páginas web:

Organización Mundial de la Salud (<http://www.who.int/emf>)

ICNIRP (<http://www.icnirp.org>)

Panasonic (<http://panasonic.co.jp/pmc/products/en/support/index.html>)

Acerca de este manual

Símbolos utilizados en este manual

Los siguientes símbolos se utilizan en este manual para representar que la función o el servicio está disponible con limitaciones.



= Dependiendo de la tarjeta SIM.



= Dependiendo de la disponibilidad de la red.



= Dependiendo del operador de red. Es posible que este servicio solo esté disponible previa suscripción.

Gráficos

Los gráficos de este manual solo aparecen a modo de ilustración y es posible que difieran del teléfono y/o los gráficos que aparezcan en el teléfono. Panasonic se reserva el derecho de modificar la información de este manual sin previo aviso.

Teclas

Las teclas que aparecen en este manual pueden diferir de las teclas del teléfono. Remítase a la página 16 para ver los iconos que representan las teclas de este manual.

Cómo leer este manual

<Ejemplo> Marcación fija en el menú Ajustes de la la página 116.

Esta función depende de la tarjeta SIM. Si desea más información sobre otros símbolos, remítase a la página 11.

Marcación fija

Cuando la Marcación fija está activada, solo se pueden marcar los números guardados en Contactos SIM. Los números de teléfono que se marquen de forma manual deben corresponderse con un número de teléfono de Contactos SIM.

Para guardar, editar o borrar un número de teléfono de Contactos SIM, debe introducir su código PIN2.

➡ Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Marcación fija**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivado**
2. Introduzca el código PIN2 (4-8 dígitos) →  (Ok)

➡ Navegación con los menús

Antes de seguir los pasos, es necesario entrar en el Menú principal y, después, moverse por los menús secundarios que se describen junto al icono ➡. “>” significa “desplazarse por el menú y seleccionar”.

En el ejemplo:

Desde el Menú principal, pulse la Tecla de navegación (arriba/abajo/izquierda/derecha) para desplazarse hasta **Ajustes** y pulse la Tecla de navegación (centro). Pulse la Tecla de navegación (arriba/abajo) para desplazarse hasta **Seguridad** y pulse la Tecla de navegación (centro) o bien la Tecla de función izquierda (Elegir)*¹. Pulse la Tecla de navegación (arriba/abajo) para desplazarse hasta **Marcación fija** y pulse la Tecla de navegación (centro) o bien la Tecla de función izquierda (Elegir)*¹. También puede seleccionar **Marcación fija** pulsando [3].

Ahora puede seguir con el paso 1:

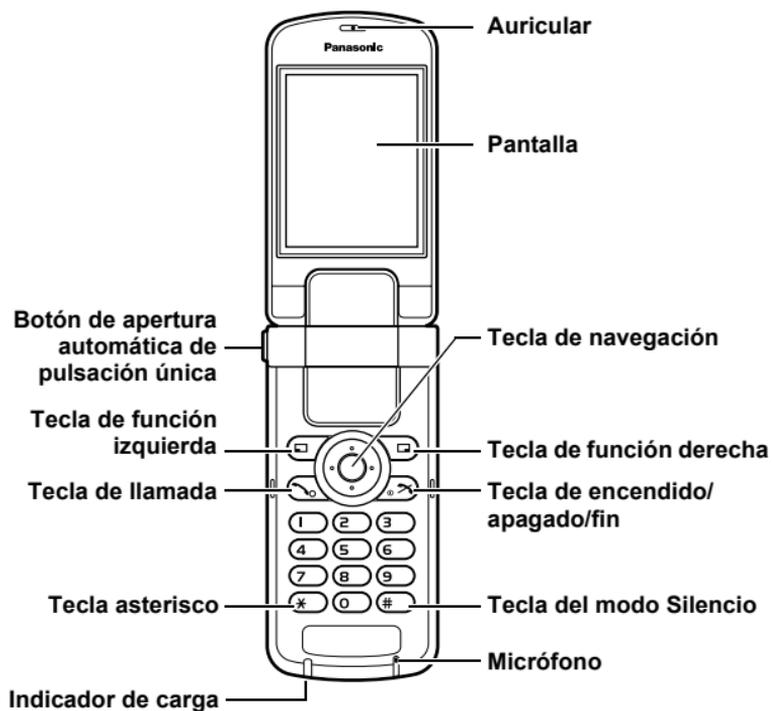
1. Pulse la Tecla de navegación (arriba/abajo) para desplazarse hasta **Activar** o **Desactivado** y, a continuación, pulse la Tecla de navegación (centro) o bien la Tecla de función izquierda (Elegir)*¹
2. Marque el código PIN2 (4-8 dígitos) y, a continuación, pulse la Tecla de navegación (centro) o bien la Tecla de función izquierda (Ok)*¹

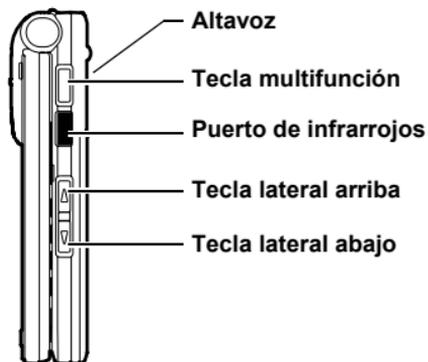
*¹ La palabra aparece en la esquina inferior izquierda de la pantalla, indicando la orden que la tecla da al teléfono cuando se pulsa.

Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a "Método de selección de menú" en la página 30.

Su teléfono

Descripción general del teléfono





Funciones de las teclas

Tecla	Función	Icono de la tecla*1
Tecla de navegación	Pulse los bordes exteriores para desplazarse hacia arriba [▲], hacia abajo [▼], hacia la izquierda [◀] o hacia la derecha [▶] en los menús y los textos. Pulse el centro [●] para seleccionar una opción, activar el Silenciamiento de avisos, o hacer una fotografía o grabar un vídeo en el modo Cámara.	
Tecla de función izquierda	Realiza las funciones indicadas en el texto que aparece en la esquina inferior izquierda de la pantalla.	
Tecla de función derecha	Realiza las funciones indicadas en el texto que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla.	
Tecla de llamada	Realiza o responde llamadas.	
Tecla de encendido/apagado/fin	Manténgala pulsada para encender/apagar el teléfono. Finaliza o rechaza las llamadas. Vuelve al modo de espera.	
Teclas numéricas	Introduce números o caracteres. Mantenga pulsadas [2] - [9] para la marcación rápida. Mantenga pulsada [0] para introducir el prefijo internacional (+).	[0] a [9]
Tecla asterisco	Introduce “*”. En el modo de introducción de texto, púlsela para cambiar de minúsculas a mayúsculas o viceversa, o manténgala pulsada para cambiar el modo de entrada.	[*]

Tecla	Función	Icono de la tecla*1
Tecla del modo Silencio	Introduce “#”. Manténgala pulsada para activar/desactivar el modo Silencio. Mientras marca un número de teléfono, manténgala pulsada para introducir una pausa (p).	[#]
Tecla lateral arriba*2	Permite desplazarse hacia arriba por la página. Aumenta el volumen o el nivel de zoom. Activa el Silenciamiento de avisos.	[▲]
Tecla lateral abajo*2	Permite desplazarse hacia abajo por la página. Disminuye el volumen o el nivel de zoom. Activa el Silenciamiento de avisos.	[▼]
Tecla multifunción*2	Permite hacer una fotografía o grabar un vídeo en el modo de Cámara. Activa el Silenciamiento de avisos.	[📷]

*1 Los iconos de tecla que aparecen en la tabla representan las teclas reales del teléfono.

*2 Se encuentra en el lateral derecho del teléfono.

Teclas rápidas

Se puede acceder con facilidad a las opciones en lugar de hacerlo navegando por los menús.

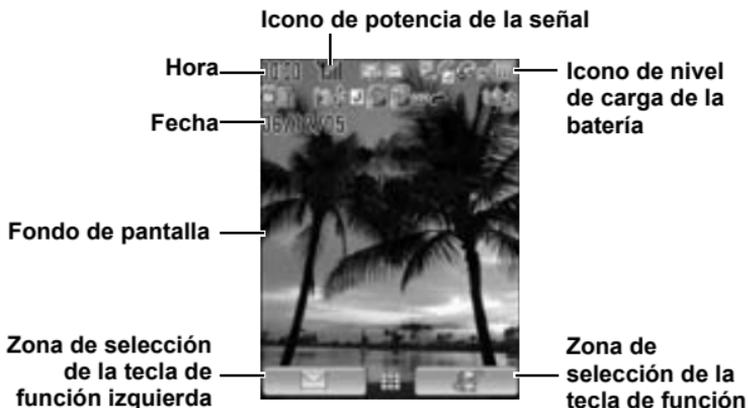
	Tecla	Función
En el modo de espera		
Pulsación corta	[🔴]	Abre Menú principal/Teclado protegido desactivado
	[📧]	Abre el menú Mensajes
	[📄]	Abre Navegar
	[▲]/[▼]/[◀]/[▶]	Abre el menú de accesos directos
	[📞]	Abre Ver llamadas
	[▲]/[▼]	Aumenta/disminuye el volumen

Su teléfono

	Tecla	Función
Pulsación larga	[●]	Teclado protegido activado
	[1]	Marca el buzón de voz
	[2]-[9]	Marcación rápida
	[#]	Activa/desactiva el modo Silencio
	[0]	Pasa al modo Imagen
Durante una llamada		
Pulsación corta	[▲]/[▶]/[0]	Aumenta el volumen
	[▼]/[◀]/[0]	Disminuye el volumen
	[0]	Inicia/para la grabación de un sonido
	[↶]	Activa y desactiva la retención de una llamada, o cambia entre una llamada retenida y una llamada activa
En la lista de menú		
Pulsación corta	[1]-[9]	Selecciona Menú 1-9
	[✖]	Selecciona Menú ✖
	[0]	Selecciona Menú 0
	[#]	Selecciona Menú #

Pantalla

Pantalla de espera



Nota: El nombre del operador actual se muestra en la pantalla de espera. Se puede cambiar la posición del nombre del operador. Remítase a "Nombre operador" en la página 102.

Iconos de estado

Los iconos de estado aparecen en pantalla o como animación según las funciones activadas en curso.

Icono	Significado
	Potencia de la señal; cuantas más barras se vean, más potente será la señal
	En zona de itinerancia
	Nivel de carga de la batería
	Batería en carga
	GPRS disponible
	Perfil Silencio activo
	Perfil Reunión activo
	Perfil Exterior activo
	Perfil Coche activo
	La zona de almacenamiento de mensajes SMS está llena
	La zona de almacenamiento de mensajes MMS está llena
	Se suspende la aplicación Java™
	Mensaje SMS no leído
	Mensaje MMS no leído
	Mensaje WAP Push no leído
	Desvío de llamadas activo
	Infrarrojos activos

Icono	Significado
	Conexión USB disponible
	Nuevo mensaje de voz recibido
	Todos los tonos desactivados
	Alerta por vibración activada
	Alarma activada
	Conexión CSD no segura
	Conexión CSD segura
	Conexión GPRS no segura
	Conexión GPRS segura
	Teclado protegido activado

DRM

Su teléfono cuenta con DRM (Administración de derechos digitales) para controlar, p. ej., el envío de tonos de llamada o archivos de imágenes o sonidos descargados a otras personas. Los archivos descargados y marcados con el icono () están sujetos a las restricciones impuestas por el proveedor. Las restricciones incluyen el uso de este tipo de archivos durante un periodo de tiempo limitado o solo el número de veces especificado.

Para comprobar el estado de sus derechos, p. ej., la fecha de vencimiento o el número de veces que se puede utilizar, remítase a los ajustes de **Detalles** en la página 131, 135 y 142. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Indicador o luz de iluminación

El Indicador o luz de iluminación parpadea o se enciende cuando se producen los eventos que figuran en la siguiente tabla.

Para especificar los colores de la iluminación de los eventos, remítase a “Iluminación” en la página 96.

Estado	Descripción
Cuando está recibiendo una llamada/llamadas no atendidas	Parpadea o se enciende en el color seleccionado.
Cuando recibe un mensaje SMS/MMS	Para cambiar el color de la iluminación para los diferentes contactos, remítase a “Guardar un contacto en el teléfono” en la página 48.
Cuando recibe un mensaje WAP Push	
Mientras está hablando por el teléfono	Parpadea o se enciende en el color seleccionado.
Cuando se cierra la tapa	
Cuando se está cargando la batería	Se enciende en el color especificado.
Cuando se están transfiriendo datos	
Notificación programada	Se enciende en el color especificado. Remítase a “Añadir eventos en el calendario” en la página 125 o “Ajuste de la alarma” en la página 119.
Alarma	

Nota: Si el Indicador o luz de iluminación está ajustado en activado para la carga de la batería y el teléfono está encendido, el Indicador o luz de iluminación se ilumina durante la carga. Si el teléfono está apagado, el Indicador o luz de iluminación no se enciende.

Instrucciones iniciales

Colocación de la tarjeta SIM y la batería

La tarjeta SIM (Subscriber Identity Module o Módulo de identificación del abonado) y la batería se deben montar antes de utilizar el teléfono.

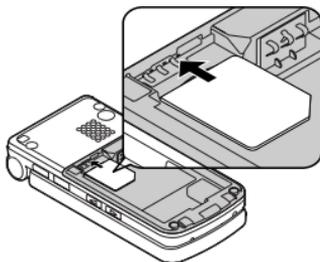
Antes de colocar la tarjeta SIM y la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado y el cargador no está conectado al teléfono.

Colocación/Extracción de la tarjeta SIM

Remítase a “Colocación/Extracción de la batería” en la página 24 para desmontar la tapa de la batería y la batería.

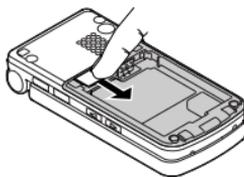
Colocación de la tarjeta SIM

Coloque la tarjeta SIM como se muestra en la ilustración, con los contactos dorados mirando hacia abajo y la esquina cortada hacia la derecha. Deslice la tarjeta SIM con cuidado en el interior del receptáculo hasta que quede asentada por completo.



Extracción de la tarjeta SIM

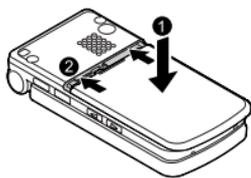
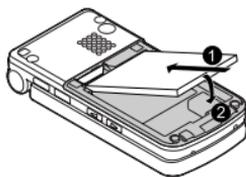
Coloque un dedo sobre el borde inferior de la tarjeta SIM y deslícela hacia fuera suavemente.



Colocación/Extracción de la batería

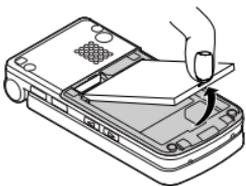
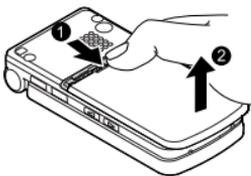
Colocación de la batería

1. Introduzca las lengüetas de la parte superior de la batería en la ranura de la parte superior del compartimento de la batería. Asegúrese de que los 3 contactos dorados quedan alineados con los 3 terminales dorados del teléfono.
2. Vuelva a colocar la tapa en el teléfono. Asegúrese de que la tapa encaja en su sitio con un clic.



Extracción de la batería

1. Coloque un dedo sobre la lengüeta de la parte superior de la tapa. Deslice la tapa ligeramente hacia la parte inferior del teléfono y, a continuación, desmóntela del teléfono levantándola hacia arriba.
2. Coloque un dedo sobre la lengüeta de la base de la batería. Saque la batería de su compartimento hacia arriba.



Carga de la batería

El teléfono se puede cargar tanto estando apagado como encendido. El teléfono se puede utilizar incluso mientras se está cargando.

Asegúrese de que la batería está colocada en el teléfono antes de ponerlo a cargar.

1. Abra la tapa del conector y manténgala abierta.

Enchufe el cargador al Conector de carga y, a continuación, conecte el cargador a la corriente.



2. Una vez terminada la carga, desconecte el cargador de la toma antes de retirar el conector del teléfono. A continuación, sujete la tapa del conector y mantenga pulsados los botones de desbloqueo de ambos lados del extremo del conector, tirando suavemente de este último para desconectarlo del teléfono.



Después de retirar el Conector de carga, devuelva la tapa del conector a su sitio.

Nota: NO fuerce el conector ya que se pueden dañar el teléfono y/o el cargador.

Si la batería se ha descargado por completo, es posible que el indicador de nivel de carga de la batería tarde varios minutos en aparecer.

Indicador de nivel de carga de la batería

Durante la carga	Carga terminada
	

Indicador de carga se apaga cuando se ha terminado la operación de carga.

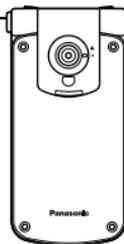
Aviso de batería baja

Cuando la batería está baja, aparece el mensaje “¡Batería baja!” y suena un tono de aviso. El teléfono se apaga automáticamente después del tono. Recargue completamente la batería. Si recibe el aviso de batería baja mientras está hablando por el teléfono, cargue el teléfono para seguir hablando.

Apertura/cierre del teléfono

Se puede abrir el teléfono pulsando el Botón de apertura automática de pulsación única.

Botón de
apertura
automática
de pulsación
única



Ajuste de la tapa

Cuando se ajusta **Tapa activa** en **Activar** (remítase a la página 106), se puede contestar a una llamada abriendo el teléfono y colgar cerrándolo.

Cuando se ajusta **SMS Push** en **Activar** (remítase a la página 71), se muestran los mensajes SMS abriendo la tapa.

Encendido/apagado del teléfono

1. Mantenga pulsada [] durante unos segundos para encender el teléfono
Puede aparecer un saludo y después el teléfono entra en el modo de espera.
2. Mantenga pulsada [] durante unos segundos para apagar el teléfono

Nota: Si la tarjeta SIM está protegida por un PIN, se le pedirá el código PIN. Marque el código PIN y [] / [] (Ok). Remítase a "Seguridad" en la página 115.

No apague el teléfono mientras esté restableciendo/descargando/borrando un archivo o ejecutando/cerrando una aplicación Java™.

Navegación por los menús

Menú principal



Juegos

Juegos	142
Descarga juegos* ¹	144
Ajustes	145
Información	145



Mis Cosas

Imágenes	130
Tonos	134
Videos	137
Juegos	138
Plantilla texto	139
Memoria	140



Calendario 123



Cámara

Imagen	75
Vídeo	81



Mensajes

Crear nuevo	58
Entrada	64
Archivo	68
Web mail* ¹	69
Chat* ¹	70
Buzón de voz	70
Ajuste mensajes	71
Memoria	73



Navegar

PANASONIC BOX ... 85



Herramientas

Kit de herramientas	
SIM* ²	119
Alarmas	119
Grabar sonido	121
Calculadora	122



Contactos

Lista de contactos	46
Añade contacto	48
Ver llamadas	51
Marcación rápida	52
Ver lista de grupos	53
Avanzado	53
Números de servicio* ¹ * ²	56



Ajustes

Ajuste teléfono	94
Ajuste pantalla	100
Tonos y alertas	102
Llamadas	104
Conectividad	108
Seguridad	115



Visualización del menú

El sistema de menús permite acceder a las funciones que no disponen de sus propios botones en el teclado.

En el modo de espera:

1. [●]

El menú principal aparece con 9 opciones de menú. (Remítase a “Menú principal” en la página 28.)

2. [▲ / ▼ / ◀ / ▶] para desplazarse hasta el menú deseado → [●] / [□] (Elegir)

Para volver al Menú principal:

1. [□] (Atrás) repetidamente hasta que aparezca la pantalla del Menú principal



Acceso directo: Para saltar a una de las 9 opciones y abrirla, pulse la Tecla numérica que se corresponde con el lugar en el que se encuentra la opción deseada. El sistema de numeración es el siguiente:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

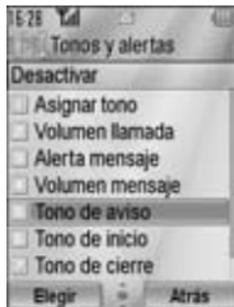
Navegación por las aplicaciones

Ajustes actuales

Cuando se resalta una de las opciones de la lista de menú, el ajuste actual de la opción aparece en la barra que se encuentra justo encima de la lista de menú.

<Ejemplo>

En el caso que se muestra a la derecha, el ajuste actual de **Tono de aviso** es **“Desactivar”**.



Método de selección de menú

Se pueden seleccionar elementos de diversas formas: utilizando la Tecla de navegación o Tecla de función izquierda, o introduciendo el número deseado, * o # que se le ha asignado al elemento.

<Ejemplo>

Para seleccionar **Tono de aviso** en la pantalla anterior:

- [▲/▼] para desplazarse hasta **Tono de aviso** → [●]
- [▲/▼] para desplazarse hasta **Tono de aviso** → [□] (Elegir)
- Pulse el número de menú [5]

Teclas correspondientes a los números de menú:

- [1]-[9]: Menú 1-9
- [*]: Menú *
- [0]: Menú 0
- [#]: Menú #

Nota: No están disponibles teclas de acceso directo a los menús sin números/símbolos de menú.

Operaciones básicas

Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.

Realización de llamadas

Para hacer una llamada, el teléfono debe encontrarse dentro del área de influencia de una red con una potencia de señal adecuada.

Marcación estándar

En el modo de espera:

1. Marque el código de zona y el número de teléfono → [↵]/[●]
2. Cuando el interlocutor responda, hable por el micrófono
3. [📞]/[☒] (Fin) para colgar

Se visualiza la duración de la llamada.

Nota: Para borrar un dígito: [☒] (Borrar)

Para aumentar el volumen del auricular: [▲]/[▶]/[🔊]

Para disminuir el volumen del auricular: [▼]/[◀]/[🔇]

Si se ajusta **Tapa activa** en **Activar** (remítase a la página 106), se puede contestar a una llamada abriendo el teléfono y colgar cerrándolo.

Rellamada automática

El teléfono rellamará automáticamente al número hasta 10 veces en determinadas condiciones, como por ejemplo, si no hay respuesta, si está comunicando, si la red está saturada, o si hay errores de conexión.

Si su llamada es rechazada:

1. “¿Desea rellamada automática?” → [●]/[☒] (Sí) para iniciar la Rellamada automática
2. Para finalizar la Rellamada automática durante la rellamada, [📞]/[☒] (Anular)

Marcación con Contactos

Se pueden realizar llamadas con los números de Contactos.

➤ Menú principal > **Contactos** > **Lista de contactos**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el contacto deseado
O bien
Introduzca unas letras para encontrar un contacto que comience con esas letras
2. [↶]
3. Si hay varios números de teléfono guardados en la tarjeta, [▲/▼] para desplazarse hasta el número deseado
→ [●]/[□] (Llamar)



Marcación de llamadas recientes

Se pueden realizar llamadas con los números de Ver Llamadas.

En el modo de espera:

1. [↶]
2. [◀/▶] para cambiar a **Número marcado**, **Atendidas** o **Perdidas**
3. [▲/▼] para desplazarse hasta el número deseado → [↶]

Marcación internacional

Se debe introducir el prefijo internacional (+) y marcar el código del país o la región de destino, seguido del código de zona y el número de teléfono.

1. Mantenga pulsada [0] hasta que “+” aparezca en pantalla
2. Marque el código de país/región
3. Marque el código de la zona y el número de teléfono → [↶]

Nota: Muchos países/regiones incluyen un “0” al principio del código de zona. Este cero, en la mayoría de los casos, debe omitirse cuando se realice una llamada internacional. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Llamada de emergencia

Para hacer una llamada de emergencia, el teléfono debe encontrarse dentro del área de influencia de una red.

Si hay tarjeta SIM:

1. Marque el número de emergencias local → []/[]

Nota: La mayoría de los países utilizan el número de emergencias internacional 112. Si este número no funciona en su teléfono, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Si no hay tarjeta SIM: 

1. [] (Función) → Seleccione **Emergencia**

Contestar llamadas

Cuando se recibe una llamada, el teléfono suena y/o vibra (según cómo esté ajustado). (Remítase a “Tonos y alertas” en la página 102.)

Cuando el teléfono suena y/o vibra:

1. []/[] (Aceptar)

Nota: Si se ajusta **Cualq tecla resp** en **Activar** (remítase a la página 105), puede contestar a una llamada pulsando cualquier tecla excepto [], [], [] (Anular), [], [] y [].

Si se ajusta **Tapa activa** en **Activar** (remítase a la página 106), se puede contestar a una llamada abriendo el teléfono y colgar cerrándolo.

Rechazar llamadas

Cuando el teléfono suena y/o vibra:

1. []/[] (Anular)

Notificación de llamada perdida

Si no puede contestar a una llamada, aparece la notificación de **Perdidas** en la pantalla de espera.

Para ver la lista de Llamadas no atendidas:

1. [●]/[☐] (Ver)
2. Para devolver la llamada, [▲/▼] para desplazarse hasta el registro deseado → [↶]

Silenciamiento de avisos

Es posible apagar el tono y/o la vibración de llamada antes de contestar al teléfono.

Cuando el teléfono suena y/o vibra:

1. Si el teléfono está cerrado: [☐]/[A]/[V]
Si el teléfono está abierto: [●]
2. [↶] para contestar a la llamada

Responder a una segunda llamada

Es posible que reciba otra llamada mientras está hablando por el teléfono.

Para que esto sea posible, debe estar activada la opción Llamada en espera. (Remítase a “Llamada en espera” en la página 105.)

Si oye un tono de aviso mientras está hablando por teléfono:

1. [↶]/[☐] (Aceptar)
La primera llamada queda retenida.
2. [↶] para cambiar entre las dos llamadas si es necesario

Para rechazar la otra llamada:

1. [☐] (Fin)

Para finalizar la llamada activa y responder a la llamada entrante:

1. [📞] para finalizar la llamada activa
2. [↶] para contestar a la llamada

Respuesta automática

Mientras se está utilizando el auricular de manos libres personal, se puede responder a las llamadas de forma automática. Para que esto sea posible, debe estar activada la opción Autorrespuesta. (Remítase a “Respuesta automática” en la página 106.)

Modo Silencio

Si desea utilizar el teléfono en lugares tranquilos, puede activar el modo **Silencio**. El ajuste del modo **Silencio** se puede personalizar. (Remítase a “Perfiles” en la página 94.)

En el modo de espera:

1. Mantenga pulsado [#] para activar/desactivar el modo **Silencio**

Buzón de voz

El Buzón de voz es un servicio de red que hace posible que las personas que le han llamado y no han podido hablar con usted le dejen mensajes de voz. Es posible que tenga que suscribirse a este servicio a través del proveedor del servicio. Si desea más información, remítase a “Buzón de voz” en la página 70.

Recuperar mensajes de voz

Cuando se guarda un mensaje de voz nuevo, suena un aviso y (📞) aparece en la pantalla y recibe una notificación de SMS.

1. Mantenga pulsado [1] para llamar al buzón de voz

Si el número no es válido, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

2. Siga las instrucciones
3. [📞] cuando acabe

Operaciones durante una llamada

Opciones durante una llamada (mientras está hablando por teléfono)

Mientras se está hablando por el teléfono, se dispone de las siguientes opciones.

1.  (Función) → Seleccione la opción deseada

Retener llamada/ Reanudar	Retiene la llamada o la retoma.
Desde Contactos	Accede a la lista de Contactos.
Crear SMS	Crea un mensaje SMS nuevo.
Entrada SMS	Accede a Entrada SMS.
Calendario	Accede a Calendario.
Modo altavoz/Modo normal	Cambia entre el modo Altavoz o Normal.
Grabar	Graba la conversación. El archivo de sonido se guarda en Mis Cosas.

Retención de llamadas

Se puede retener una llamada.

Durante una llamada:

1.  para cambiar entre **Retener llamada** y **Reanudar**
O bien
 (Función) → Seleccione **Retener llamada** o **Reanudar**

Manos libres

Es posible hablar por teléfono sin mantener el aparato cerca del oído.

Cambio entre el modo de altavoz y el modo normal

1.  (Función) → Seleccione **Modo altavoz** o **Modo normal**

Control del volumen

El volumen del auricular, el altavoz y los auriculares (cuando están conectados) del teléfono se puede ajustar.

Para aumentar el volumen:

1. [▲]/[▶]/[A]

Para disminuir el volumen:

1. [▼]/[◀]/[B]

DTMF

Se pueden enviar tonos DTMF (multifrecuencia bitonal) durante una conversación. Suelen utilizarse para acceder al buzón de voz, al buscapersonas y a la banca electrónica personal. Por ejemplo, es posible que necesite introducir un número para acceder a distancia a los mensajes del buzón de voz. En la tarjeta de Contactos se puede memorizar un número de teléfono con una secuencia DTMF, lo que permite marcar el número en rellamada y enviar automáticamente la secuencia DTMF.

Enviar DTMF durante una llamada:

1. Marque los dígitos [0]-[9], [*] o [#]

Marcación de pausa

El uso de las pausas le permite enviar DTMF automáticamente.

1. Marque el número de teléfono
2. Mantenga pulsado [#] hasta que aparezca una "p"
3. Marque los dígitos DTMF después de la pausa; por ejemplo, marque el número para acceder a los mensajes del buzón de voz
4. [↶]/[●]

Cuando se efectúe la conexión de la llamada, se envía la secuencia DTMF al cabo de 3 segundos.

Realizar una segunda llamada

Mientras está hablando por el teléfono, puede realizar una segunda llamada.

Durante una llamada:

1. Marque el segundo número de teléfono o seleccione un número de teléfono de la lista de Contactos

Para acceder a la lista de Contactos, remítase a “Operaciones durante una llamada” en la página 36.

2. [↵]

La primera llamada queda retenida.

3. [↵] para cambiar entre las dos llamadas si es necesario

Operaciones de llamadas múltiples

Opciones durante una llamada (mientras se está realizando una llamada múltiple)

Mientras se está hablando con más de un número de teléfono, se dispone de las siguientes opciones.

1. [☐] (Función) → Seleccione la opción deseada

Cambio	Cambia entre una llamada activa y una llamada retenida.
Unir	Activa la multiconferencia cuando dos llamadas están conectadas (una activa y una retenida). Remítase a “Conferencia” en la página 39.
Desde Contactos	Accede a la lista de Contactos.
Crear SMS	Crea un mensaje SMS nuevo.
Entrada SMS	Accede a Entrada SMS.
Calendario	Accede a Calendario.

Modo altavoz/Modo normal	Cambia entre el modo Altavoz o Normal.
Grabar	Graba la conversación. El archivo de sonido se guarda en Mis Cosas.

Conferencia

Se puede hablar con hasta 5 personas diferentes a la vez.

Durante una llamada (una llamada activa y una llamada en espera):

1.  (Función) → Seleccione **Unir**

Las 2 llamadas se unen en una conferencia.

Para añadir participantes nuevos:

2. Llame a la siguiente persona o responda la llamada entrante
3.  (Función) → Seleccione **Unir**

Para finalizar la conferencia:

4. 

Para apartar a uno de los interlocutores de la conferencia y hablar en privado:

Durante una Conferencia:

1.  (Función) → Seleccione **Multiconferencia**
2.  para desplazarse hasta el interlocutor con el que desea hablar
3.  (Función) → Seleccione **Separar**
El resto de interlocutores puede continuar con la Conferencia.
4. Para finalizar la llamada privada y volver a la Conferencia,
 (Función) → Seleccione **Unir**

Introducción de texto

Método de introducción

El teléfono dispone de tres métodos de introducción de texto para introducir caracteres.

T9[®]	Un sistema de introducción de texto previsible. Se puede introducir una palabra pulsando menos teclas.
Tecla múltiple	Un método tradicional de escribir una letra. Pulse una tecla varias veces hasta que la letra deseada aparezca.
Numérico	Se pueden introducir números (0-9), *, # y +.

Un icono en la parte superior izquierda de la pantalla muestra el método de introducción activo y si está en mayúsculas o minúsculas.

Método de introducción	Icono	Mayúsculas o minúsculas
T9[®]	T9↑	Automático
	T9‡	Mayúsculas
	T9	Minúsculas
Tecla múltiple	Abc	Automático
	ABC	Mayúsculas
	abc	Minúsculas
Numérico	123	-

Cambio del método de introducción

Mantenga pulsado [✖] para pasar por todos los métodos de introducción en el siguiente orden.

T9 (T9↑) → Tecla múltiple (Abc) → Numérico (123)

Cambio entre mayúsculas y minúsculas

Pulse [✖] repetidamente hasta que el icono deseado aparezca.

Cambio automático de mayúsculas/minúsculas

Cuando el cambio entre mayúsculas y minúsculas está en Automático (T9↑ y Abc), el primer carácter se introduce en mayúsculas y las siguientes letras en minúsculas.

Cuando se introduce uno de los siguientes caracteres [. (Punto) ! ?], el carácter siguiente se introduce en mayúsculas.

Método de introducción de texto T9®

El método de introducción de texto T9® le permite introducir texto de una forma más rápida y cómoda. Solo es necesario pulsar la tecla una vez para escribir cualquiera de las letras que figura en ella. El programa busca en su diccionario incorporado para predecir la palabra que se acerca más a las pulsaciones de tecla que se han efectuado.

1. En la pantalla de introducción de texto, pulse una tecla una vez para escribir cualquiera de las letras que figura en ella.
2. Siga pulsando otras teclas hasta que llegue al final de la palabra
3. Seleccione la palabra deseada.

O bien

Si la palabra deseada no se encuentra en el diccionario, el símbolo “?” aparece tras la palabra.

[] (Revisar) → Introduzca la palabra correcta → [●] / [] (Añadir)

La palabra se añade al diccionario interno automáticamente.

Por ejemplo, para introducir “Hello!”, pulse las siguientes teclas.

Tecla	[4]	[3]	[5]	[5]	[6]	[1]	[▼] x 4
Pantalla	l	He	Hel	Hell	Hello	Hello.	Hello!

Mi diccionario

Todas las palabras introducidas se guardan en el diccionario interno de forma automática para sugerirlas la próxima vez. También se pueden añadir palabras nuevas al diccionario de forma manual.

Para añadir palabras a Mi diccionario:

1. En la pantalla de introducción de texto, [] (Función) → Seleccione **Mi diccionario**
2. Introduzca una palabra → [●] / [] (Añadir)

Edición de texto

Inserción/borrado de texto

Desplace el cursor pulsando [▲/▼/◀/▶] hasta el lugar en el que desee introducir o borrar una letra. Pulse [□] (Borrar) para borrar un carácter. Mantenga pulsado [□] (Borrar) para borrar todos los caracteres.

Copiar/cortar/pegar texto

1. [□] (Función) → Seleccione **Copiar** o **Cortar**
2. [▲/▼/◀/▶] para desplazarse hasta el texto que desee copiar o cortar
3. [●]/[□] (Iniciar) → [▲/▼/◀/▶] para resaltar el texto → [●]/[□] (Parar)
4. [▲/▼/◀/▶] para desplazarse hasta otro lugar
5. [□] (Función) → Seleccione **Pegar**

Opciones

Cuando se está introduciendo texto, se dispone de las siguientes opciones pulsando [□] (Función).

Usar contactos*¹	Accede al menú Contactos para utilizar los datos de Contactos.
Copiar/Cortar/Pegar	Remítase a “Copiar/cortar/pegar texto” en la página 43.
Añadir símbolo	Muestra la lista de símbolos en la que se puede seleccionar cualquiera de los símbolos disponibles en el teléfono.
Método entrada	Selecciona el método de introducción.
T9 on/off*¹	Selecciona Activar o Desactivar para el diccionario de texto previsible.
Lenguaje T9*¹	Selecciona el idioma en el que desea escribir.
Mi diccionario	Añade palabras al diccionario interno.
Salir	Sale del modo de edición de texto.

*¹ Depende de cada aplicación.

Operaciones básicas

En la siguiente tabla aparecen los caracteres disponibles en el teléfono.

Los caracteres varían dependiendo de la configuración de **Lenguaje T9** (remítase a la página 43).

Tecla	Método de introducción (idioma de entrada: inglés)		
	T9® (T9†, T9‡ o T9)	Tecla múltiple (Abc, ABC o abc)	N Numérico (123)
[0]	Espacio		0 (Manteniéndolo pulsado) +
[1]	., - ? ! ' @ : ; / 1	., ? ! " - : ; @ / * () # + _ = [] { } ' i ç & % \ ^ ~ < > € ¢ £ \$ ¥ ¤ § ` (espacio) ← (fin de línea)	1
[2]	A B C 2 (a b c 2)	A B C 2 Γ Ä Å Æ Ç (a b c 2 α β γ á â ã ä å æ à á â ã)	2
[3]	D E F 3 (d e f 3)	D E F 3 Δ É Ê (d e f 3 δ ε ζ è ê ë)	3
[4]	G H I 4 (g h i 4)	G H I 4 Θ Í (g h i 4 η θ ι ι í)	4
[5]	J K L 5 (j k l 5)	J K L 5 Λ (j k l 5 κ λ μ)	5
[6]	M N O 6 (m n o 6)	M N O 6 Ξ Ñ Ó Ô Õ Ø Ò Ò (m n o 6 ν ξ ó ó ñ õ ø ò ò ò)	6
[7]	P Q R S 7 (p q r s 7)	P Q R S 7 Π Σ (p q r s 7 π ρ σ β)	7
[8]	T U V 8 (t u v 8)	T U V 8 Φ Ψ Ϊ Ϋ (t u v 8 τ υ φ ψ ι υ ü ü)	8
[9]	W X Y Z 9 (w x y z 9)	W X Y Z 9 Ψ Ω (w x y z 9 χ ψ ω)	9
[*]	Cambio mayúsculas/minúsculas (Manteniéndolo pulsado) Cambio de método de introducción		*
[#]	., ? ! " - : ; @ / * () # + _ = [] { } ' i ç & % \ ^ ~ < > € ¢ £ \$ ¥ ¤ § ` (espacio) ← (fin de línea)		#
	(Manteniéndolo pulsado) Fin de línea		

Acceso directo: Para introducir números en los métodos de introducción T9 o Tecla múltiple, mantenga pulsada la tecla numérica deseada [0]-[9].



Menús de Contactos

Lista de contactos 46

Añade contacto 48

Teléfono 48

SIM 50

Ver llamadas 51

Número marcado 51

Atendidas 51

Perdidas 51

Marcación rápida 52

Ver lista de grupos 53

Avanzado 53

Sincronización 53

Mis números 54

Mostrar por 55

Memoria 55

Copiar toda SIM 56

Copia todo a SIM 56

Borrar todo 56

Números de servicio*1 56

*1



Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a "Método de selección de menú" en la página 30.



Visualización de la lista de Contactos

Se puede buscar un número de teléfono en la lista de Contactos. Se visualizan todos los números guardados en la tarjeta SIM y en el teléfono.

Búsqueda de un contacto

➤ Menú principal > **Contactos** > **Lista de contactos**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el contacto deseado
O bien
Introduzca unas letras para encontrar un contacto que comience con esas letras
2. Para ver la tarjeta de Contactos, [●]



Opciones

En la lista de Contactos, se dispone de las siguientes opciones pulsando [☐] (Función).

Ver	Visualiza la tarjeta de Contactos seleccionada.
Llamar	Llama al contacto seleccionado.
Crear mensaje	Crea un SMS o MMS y lo envía al contacto seleccionado. Remítase a "Creación de un mensaje nuevo" en la página 58.
Editar	Edita el contacto seleccionado. Remítase a "Edición de una tarjeta de Contactos" en la página 50.



Búsqueda	Busca un contacto introduciendo caracteres.
Añade contacto	Añade un contacto nuevo. Remítase a "Adición de contactos" en la página 48.
Borrar	Borra el contacto seleccionado.
Marcación rápida	Asigna el contacto seleccionado a una Marcación rápida. Remítase a "Asignación de las teclas de marcación rápida" en la página 52.
Copia a Tfno./SIM	Copia el contacto seleccionado al teléfono o a la tarjeta SIM.
Vía infrarrojo	Envía el contacto seleccionado a otro dispositivo por medio de infrarrojos. Remítase a "Infrarrojos" en la página 108.

Realizar una llamada desde Contactos

➤ Menú principal > **Contactos** > **Lista de contactos**

- [▲/▼] para desplazarse hasta el contacto deseado
O bien
Introduzca unas letras para encontrar un contacto que comience con esas letras
- [↶]
- Si hay varios números de teléfono guardados en la tarjeta, [▲/▼] para desplazarse hasta el número deseado → [●]/[□] (Llamar)



Adición de contactos

Guardar un contacto en el teléfono

En el teléfono se puede guardar información detallada de cada contacto.

Las entradas se conservan aunque se dañe la tarjeta SIM.

➤ Menú principal > **Contactos** > **Añade contacto** > **Teléfono**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el campo deseado → [●]

2. Introduzca la información → [●]

Para introducir caracteres, remítase a "Introducción de texto" en la página 40.

3. Una vez finalizada la entrada, [□] (Guardar)

	Nombre*¹	Introduzca el nombre.
	Apellido*¹	Introduzca el apellido.
	Número de móvil*¹	Introduzca los números de teléfono.
	Número privado*¹	
	Número trabajo*¹	
	Correo móvil*¹	Introduzca las direcciones de correo electrónico.
	Correo personal*¹	
	Correo trabajo*¹	
	Cumpleaños	Introduzca la fecha de cumpleaños.



	Código postal	Introduzca Destinatario (cont), Dirección, Código postal, Ciudad, Región y País.
	Nota	Introduzca notas.
	Tono de llamada	Seleccione el tono de llamada deseado en <Predefinido> o Mis Cosas . Para descargar un tono de llamada, seleccione Descarga tonos *2.
	Alerta mensaje	Seleccione la Alerta de mensaje deseada en <Predefinido> o Mis Cosas . Para descargar una Alerta de mensaje, seleccione Descarga tonos *2.
	Iluminación	Seleccione <Predefinido> o el color de iluminación deseado.
	Imagen	Seleccione la imagen deseada.
	Grupo	Seleccione el grupo deseado.

*1 La entrada del contacto se puede guardar cuando se rellena al menos uno de los campos.

*2 

Nota: Si a una tarjeta de Contactos se le adjunta una foto en Mis Cosas, esta aparece en la pantalla cuando se recibe una llamada de ese contacto. Cuando la imagen se ajusta para adjuntarla a una tarjeta de Contactos, el teléfono guarda la imagen con un tamaño adecuado para la tarjeta de Contactos, si su tamaño es mayor que el tamaño de la pantalla.

Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>



Guardar un contacto en la tarjeta SIM

En la tarjeta SIM se puede guardar información para cada contacto.

➤ Menú principal > **Contactos** > **Añade contacto** > **SIM**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el campo deseado → [●]
2. Introduzca la información → [●]

	Destinatario	Introduzca el nombre.
	Número teléfono	Introduzca el número de teléfono.

3. [☐] (Guardar)

Nota: La longitud del nombre y el número, así como la cantidad total de datos, dependen de la tarjeta SIM.

Guardar un contacto de Ver llamadas

Remítase a “Guardar un número de teléfono desde Ver llamadas” en la página 51.

Edición de una tarjeta de Contactos

➤ Menú principal > **Contactos** > **Lista de contactos**

1. Resalte la tarjeta de Contactos deseada (Remítase a “Búsqueda de un contacto” en la página 46.)
2. [☐] (Función) → Seleccione **Editar**
3. Edite la entrada deseada → [☐] (Guardar)



Ver llamadas

Los números marcados recientemente, las llamadas atendidas y las llamadas no atendidas se guardan en Ver llamadas. Los números en la lista de Ver llamadas se pueden utilizar para realizar llamadas, enviar mensajes o para añadirlos a Contactos.

Ver/Marcar desde Ver llamadas

☞ Menú principal > **Contactos** > **Ver llamadas**

1. [◀/▶] para desplazarse a **Número marcado, Atendidas o Perdidas**
2. [▲/▼] para desplazarse hasta el registro deseado → [●]
3. [●] para llamar

Acceso directo: La lista de **Número marcado** se puede ver directamente pulsando [↖] en el modo de espera.

Guardar un número de teléfono desde Ver llamadas

☞ Menú principal > **Contactos** > **Ver llamadas**

1. [◀/▶] para desplazarse a **Número marcado, Atendidas o Perdidas**
2. [▲/▼] para desplazarse hasta el número de teléfono deseado
3. [□] (Función) → Seleccione **Añade a Contactos**
4. Seleccione **Nuevo** o **Añadir**
5. Si se selecciona **Nuevo**: introduzca otra información
Si se selecciona **Añadir**: Resalte el contacto deseado → [□] (Elegir) → Si no hay un campo vacío, “¿Desea sustituirlo?” → [●]/[□] (Sí) → Seleccione el número que desea sustituir en Contactos del teléfono
6. [□] (Guardar)



Opciones

En todas las listas de Ver Llamadas, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Llamar	Llama al número seleccionado.
Crear mensaje	Creará un mensaje SMS o MMS para enviarlo al número seleccionado.
Añade a Contactos	Guarda el número seleccionado en Contactos. Remítase a "Guardar un número de teléfono desde Ver Llamadas" en la página 51.
Borrar	Borra el número seleccionado.
Borrar todo	Borra todos los registros de la lista.

Marcación rápida

Se pueden marcar rápidamente números de teléfono pulsando las teclas 2-9.

Asignación de las teclas de marcación rápida

➤ Menú principal > **Contactos** > **Marcación rápida**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta la tecla deseada → [●]
2. Marque el número → [●]

Para asignar una tecla de marcación rápida a un contacto:

➤ Menú principal > **Contactos** > **Marcación rápida**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta la tecla deseada → [] (Mirar)
2. Resalte el contacto deseado → [] (Elegir)
3. Si hay varios números de teléfono guardados en la tarjeta, [▲/▼] para desplazarse hasta el número deseado → [●]/[] (Elegir)



Utilización de las teclas de marcación rápida

En el modo de espera:

1. Mantenga pulsada la tecla de marcación rápida ([2]-[9]) → [☐] (Llamar)

Grupos

Los diferentes contactos de la lista de Contactos del teléfono se pueden clasificar en 20 grupos.

Ver miembros del grupo

↻ Menú principal > **Contactos** > **Ver lista de grupos**

1. Seleccione el grupo deseado

Se muestran los contactos del grupo seleccionado.

Renombrar un grupo

↻ Menú principal > **Contactos** > **Ver lista de grupos**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el grupo deseado → [☐] (Renombrar)
2. Introduzca un nombre de grupo nuevo → [●]

Avanzado

Sincronización

Se puede sincronizar la lista de Contactos con el servidor de red. Se pueden enviar solo los cambios o enviar todos los registros al servidor de red. Si desea más información, remítase a “Sincronización” en la página 110.



Para enviar solo los cambios al servidor de red:

- ☛ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Sincronización** > **Modificados**

El teléfono confirma que se ha realizado.

Para enviar todos los registros al servidor de red:

- ☛ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Sincronización** > **Restablece todo**

El teléfono confirma que se ha realizado.

Mis números

Los números de teléfono propios se pueden guardar en el teléfono y en la tarjeta SIM.

Guardar números en el Perfil teléfono

- ☛ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Mis números** > **En Teléfono**

1. [●]/[□] (Crear)
2. Repita los pasos 1-3 de “Guardar un contacto en el teléfono” en la página 48

Guardar números en Perfil SIM

- ☛ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Mis números** > **En SIM**

1. Cuando el perfil está vacío: [●]/[□] (Crear)
Cuando hay un número o varios guardados en el perfil: [□]
(Función) → Seleccione **Crear**
2. Repita los pasos 1-3 de “Guardar un contacto en la tarjeta SIM” en la página 50



Opciones

En Mis números, se dispone de las siguientes opciones pulsando [☐] (Función).

Editar	Edita el perfil.
Crear*1	Crea un perfil nuevo.
Borrar	Borra el perfil.
Vía infrarrojo	Envía el perfil por infrarrojos.

*1 Solo disponible para el Perfil SIM.

Mostrar la lista de Contactos por nombre/ apellido

La lista de Contactos se puede ordenar por nombres o por apellidos.

➡ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Mostrar por**

1. Seleccione **Nombre** o **Apellido**

Memoria

La cantidad de memoria disponible se puede ver en la lista de Contactos.

➡ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Memoria**

Nota: La cantidad de memoria para guardar en la SIM depende del tipo de tarjeta.

Para disminuir la cantidad de memoria del teléfono utilizada, borre los datos que no desee o guarde los datos en su PC (remítase a "USB" en la página 114).



Copia de los contactos

Se pueden copiar todos los contactos de la tarjeta SIM al teléfono, o del teléfono a la tarjeta SIM.

Copia de todos los contactos de la tarjeta SIM al teléfono:

➤ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Copiar toda SIM**

1. “¿Quiere copiarlo?” → [●]/[□] (Sí)

Copia de todos los contactos de la tarjeta SIM al teléfono

➤ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Copia todo a SIM**

1. “Solo puede copiar Nombre y Número. ¿Seguir?” → [●]/[□] (Sí)

Borrado de contactos del teléfono

Se pueden borrar todos los contactos guardados en el teléfono.

➤ Menú principal > **Contactos** > **Avanzado** > **Borrar todo**

1. “¿Borrar todos los contactos del teléfono?” → [□] (Sí)
2. “¿Está seguro?” → [□] (Sí)

Números de servicio

Si la tarjeta SIM incluye SDN (Número de marcación de servicio), se puede llamar a un número de servicio seleccionándolo en la lista.

La función SDN le permite acceder a servicios especiales que facilita su operador de red, como asistencia a clientes, servicios de emergencia, etc.

➤ Menú principal > **Contactos** > **Números de servicio**

1. [▲]/[▼] para desplazarse hasta el elemento deseado → [●]/[□] (Llamar)



Menús de Mensajes

Crear nuevo	58
SMS	59
MMS	62

Entrada	64
SMS	65
MMS	66

Archivo	68
SMS	68
MMS	68

Web mail*¹	69
------------------------------------	-----------

Chat*¹	70
--------------------------------	-----------

Buzón de voz	70
Llama Buzón Voz.....	70
Activa Buzón Voz.....	70

Ajuste mensajes	71
SMS	71
MMS	72

Memoria	73
SMS	73
MMS	73



Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.



Creación de un mensaje nuevo

Tipos de mensaje

SMS	El SMS (Short Message Service o Servicio de mensajes cortos) le permite enviar mensajes de texto cortos a través de cualquier red que esté incluida en el acuerdo de servicio entre operadores (itinerancia). (Dependiendo de los parámetros del teléfono del receptor.) Con la función de iluminación, es posible expresar sentimientos especiales en un mensaje.
MMS	El MMS (Multimedia Messaging Service o Servicio de mensajes multimedia) le permite enviar mensajes que contengan archivos de texto, imagen, sonido y vídeo desde su teléfono a otros teléfonos compatibles con MMS o a direcciones de correo electrónico. El receptor puede reproducirlo como diapositiva.

Nota: El número del centro de mensajes de SMS debería estar programado en la tarjeta SIM. Si se cambia este número (remítase al ajuste de **Centro mensajes** en la página 71) se podría producir un error en un mensaje de texto.

Es posible que su teléfono ya contase con un perfil MMS cuando lo compró. Para cambiar los ajustes del perfil, remítase al ajuste de **Avanzado** en la página 72.

Se restringe el envío o la edición de archivos de imagen/sonido/vídeo con protección contra el reenvío marcados con el icono (✉).



Creación de un mensaje SMS

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Crear nuevo** > **SMS**

1. Cree el mensaje de texto → [●]
Remítase a “Introducción de texto” en la página 40 para introducir texto.
2. Para introducir el número de teléfono del receptor directamente: Marque el número
Para seleccionar el número de teléfono del receptor en Contactos: [●] → Resalte el contacto deseado → [□] (Elegir)
→ Si hay varios números de teléfono guardados en la tarjeta, [▲ / ▼] para desplazarse hasta el número deseado → [●] / [□] (Elegir)
3. [●] para enviar el mensaje

Creación de un mensaje con iluminación y emoticonos

Con la función de iluminación es posible expresar sentimientos especiales en un mensaje. El Indicador o luz de iluminación responde a los pictogramas de un mensaje con iluminación y se enciende con combinaciones de colores y patrones de iluminación específicos cuando se recibe y se visualiza un mensaje con iluminación.

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Crear nuevo** > **SMS**

1. Cree el mensaje de texto
2. [□] (Función) → Seleccione **Plantillas**
3. Seleccione **Patrones luz**
4. Seleccione el emoticono deseado.

Remítase a “Lista de emoticonos” en la página 60.

Para una vista previa de la iluminación del mensaje que ha creado:

[□] (Función) → Seleccione **Ver luz previa**

Nota: Solo los receptores que tengan un teléfono compatible con mensajes con iluminación pueden ver mensajes con iluminación.



Lista de emoticonos

Emoticono	Color del indicador	Patrón de iluminación
:~)	Color 3	A
:-D		B
>:-<		
:~	Color 6	A
:*~		C
0:-)		A
:-P	Color 1	B
:'(A
:-)		B
:-/	Color 5	B
:-S		C
:-[A
:->	Color 2	A
8~)		B
=:~)		Color 4
:-0		
:(Color 7	A
:-		A
I-(C
;~)	Color 8	C

Emoticono	Color del indicador	Patrón de iluminación
\^o^/	Color 3	A
(^_^)		B
\(>o<)/		
(>~<#)	Color 6	A
^3^		A
(o^~^o)		B
(*~o~*)	Color 1	B
(;~;)		A
(T_T)		B
(?_?)	Color 5	B
(>~<)		C
(~_~;)		A
(^w^)	Color 2	B
^&^		A
(@_@)		Color 4
(*o*)		
p(^.^)p	Color 7	A
(~_~)		C
(~_~)Zzz		A
(^~^)"	Color 8	C

- Patrón A: [Luciérnaga] parpadea lentamente durante unos 2 segundos.
- Patrón B: [Flash] parpadea rápidamente durante alrededor de 1 segundo.
- Patrón C: [Rayo] se enciende alrededor de 1 segundo (2 segundos en el Color 8).



Opciones

Cuando se está creando un mensaje de texto, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Enviar	Envía el texto como mensaje SMS.
Enviar a varios	Envía el texto a más de un destinatario.
Ver luz previa	Vista previa del mensaje con iluminación.
Plantillas	Selecciona Patrones luz para crear un mensaje con iluminación o Textos fijos para utilizar las plantillas de texto guardadas.
Contador SMS	Los mensajes largos se podrían dividir en varios mensajes. Se puede comprobar el número de mensajes concatenados.
Guardar	Guarda el mensaje en la carpeta No enviado.
Usar contactos	Accede al menú Contactos para utilizar los datos de Contactos.
Copiar/Cortar/Pegar	Copia, corta o pega el texto.
Añadir símbolo	Muestra la lista de símbolos en la que se puede seleccionar cualquiera de los símbolos disponibles en el teléfono.
Método entrada	Selecciona el método de introducción.
T9 on/off	Selecciona Activar o Desactivar para el diccionario de texto previsible.
Lenguaje T9	Selecciona el idioma en el que desea escribir.
Mi diccionario	Añade palabras al diccionario interno.
Salir	Sale del modo de edición de texto.



Creación de un mensaje MMS

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Crear nuevo** > **MMS**

1. Seleccione **Añadir imagen, Añadir texto, Añadir sonido o Añadir vídeo**
2. Si se selecciona **Añadir texto**: Cree el mensaje de texto → [●]
Remítase a "Introducción de texto" en la página 40 para introducir texto.
Si se selecciona **Añadir imagen/Añadir sonido/Añadir vídeo**: Seleccione el elemento deseado guardado en Mis Cosas → [□] (Elegir)
También se puede descargar archivos nuevos, hacer fotos nuevas, grabar un sonido o un vídeo nuevos para el mensaje MMS.
3. Para añadir más de una fotografía, texto, sonido o vídeo, [▲/▼] para desplazarse hasta **Diapositivas** → [●] → [●]/[□] (Sí)
4. Repita los pasos 1-3 si es necesario

Para enviar el mensaje:

5. [□] (Función) → Seleccione **Enviar**
6. [▲/▼] para desplazarse hasta **Añadir asunto** → [●]
7. Introduzca el asunto → [●]
8. [▲/▼] para desplazarse hasta **Añadir receptor** → [●]
9. Seleccione **De Contactos, Introducir número o Entra dirección**
10. Si se selecciona **De Contactos**: Resalte el contacto deseado → [□] (Elegir) → Si hay varios números de teléfono guardados en la tarjeta, [▲/▼] para desplazarse hasta el número deseado → [●]/[□] (Elegir)
Si se selecciona **Introducir número/Entra dirección**: Introduzca el número o la dirección de correo electrónico → [●]
11. [▲/▼] para desplazarse hasta **Enviar** → [●]



Nota: Si selecciona **Añadir vídeo** y grabar un vídeo nuevo en el paso 2, el tiempo de grabación se fija en **Para enviar MMS**.

No es posible adjuntar un vídeo junto con un archivo de imagen o un sonido a una diapositiva.

Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Opciones de diapositiva

Cuando **Diapositivas** está resaltado, se dispone de las siguientes opciones pulsando  (Función).

Añadir nuevo	Añade una diapositiva nueva.
Enviar	Envía el mensaje MMS después de introducir el asunto y el número o la dirección del receptor.
Duración (seg.)	Especifica la duración de la diapositiva.
Borrar diapositiva	Elimina la diapositiva del mensaje MMS.
Ver diapositiva	Muestra el mensaje MMS como una diapositiva.

Recepción de mensajes

Recepción de mensajes SMS

Cuando se recibe un mensaje SMS nuevo, se muestra el icono de mensaje () junto con un tono, iluminación y/o vibración. La notificación de SMS también aparece en la pantalla de espera.

Lectura de mensajes SMS

Cuando en la pantalla de espera hay una notificación de SMS:

1.  /  (Ver)

*Si hay más de una notificación,  /  para desplazarse hasta **Nuevo SMS** antes del paso 1.*

Si hay un mensaje SMS, se visualiza automáticamente el mensaje.



Mensajes

2. Si hay más de un mensaje SMS, [▲/▼] para desplazarse hasta el encabezamiento de mensaje deseado de la Entrada SMS → [●]
3. Cuando se visualiza el mensaje, [●] para mostrar los datos del mensaje (número del emisor, fecha, número del centro de mensajes) si es necesario

Recepción de mensajes MMS

Cuando se recibe un mensaje MMS nuevo, aparece el icono de mensaje (✉) junto con un tono, iluminación y/o vibración. Los mensajes MMS recibidos se guardan en la Entrada.

Lectura de mensajes MMS

Para leer los mensajes MMS recibidos, remítase a “Entrada” en la página 64.

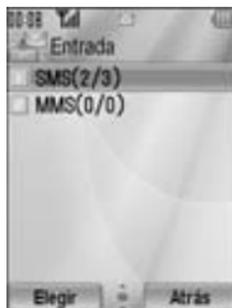
Nota: Si no se desea recibir los mensajes MMS de forma automática, seleccione **Nunca** en el ajuste de **Autodescarga** (remítase a la página 72). En este caso, recibirá una notificación de que ha llegado el mensaje, y entonces tendrá que descargarlo manualmente.

Entrada

En la Entrada se guardan los mensajes MMS y SMS recibidos.

➡ Menú principal > **Mensajes** > **Entrada**

Los números entre paréntesis muestran el número de mensajes no leídos y el número total de mensajes en cada entrada.





Entrada SMS

Iconos de mensaje SMS



Mensaje no leído



Mensaje leído

Lectura de mensajes SMS

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Entrada** > **SMS**

1. [▲ / ▼] para desplazarse hasta el encabezamiento del mensaje deseado → [●]
2. [●] para mostrar los datos del mensaje (número del emisor, fecha, número del centro de mensajes) si es necesario

Opciones

Cuando se está viendo la lista de mensajes o el mensaje seleccionado, se dispone de las siguientes opciones pulsando [☐] (Función).

Respond	Crea un mensaje de respuesta SMS o MMS .
Reenviar	Reenvía el mensaje seleccionado.
Llamar	Llama al número del emisor.
Añade a Contactos	Guarda el número del emisor en Contactos.
Ver Detalles*¹	Utiliza el número de teléfono, la dirección de correo electrónico o la dirección de la página web del mensaje seleccionado para llamar, crear un mensaje o añadir a Contactos, etc.
Borrar	Borra el mensaje seleccionado.
Borrar todo*²	Borra todos los mensajes SMS.
Ver iluminación*¹	Comprueba la iluminación del mensaje.

*¹ Solo está disponible cuando se está viendo el mensaje seleccionado.

*² Solo está disponible cuando se está viendo la lista de mensajes.



Entrada MMS

Iconos de mensaje MMS



Mensaje no leído



Notificación de MMS



Mensaje leído

Lectura de mensajes MMS

Menú principal > **Mensajes** > **Entrada** > **MMS**

- [▲/▼] para desplazarse hasta el encabezamiento del mensaje deseado → [●]

Opciones de la lista de mensajes

Cuando se está viendo la lista de mensajes, se dispone de las siguientes opciones pulsando [□] (Función).

Respond	Crea un mensaje de respuesta SMS o MMS .
Responder a todos	Crea un mensaje de respuesta para todos los receptores.
Reenviar	Reenvía el mensaje seleccionado.
Llamar	Llama al número del emisor.
Añade a Contactos	Guarda el número o la dirección de correo electrónico del emisor en Contactos.
Borrar	Borra el mensaje seleccionado.
Borrar todo	Borra todos los mensajes MMS y las notificaciones.
Proteger/ Desproteger	Protege o desprotege el mensaje seleccionado.
Detalles	Muestra los detalles del mensaje seleccionado.

Nota: Se restringe el envío o la edición de archivos con protección contra el reenvío indicados con el icono (✘).



Opciones disponibles mientras se ven mensajes

Cuando se está viendo un mensaje, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Respond	Crea un mensaje de respuesta SMS o MMS .
Responder a todos	Crea un mensaje de respuesta para todos los receptores.
Reproducir	Reproduce el mensaje seleccionado.
Tamaño letra *1	Selecciona el tamaño de fuente deseado.
Guardar imagen	Guarda la fotografía adjunta en Mis Cosas.
Guardar melodía	Guarda el archivo de sonido adjunto en Mis Cosas.
Guardar vídeo	Guarda el archivo de vídeo adjunto en Mis Cosas.
Ver Detalles	Utiliza el número de teléfono, la dirección de correo electrónico o la dirección de la página web del mensaje seleccionado para llamar, crear un mensaje o añadir a Contactos, etc.
Fichero adjunto	Muestra los archivos adjuntos.



Opciones de notificación

Cuando la notificación está resaltada, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Recibir	Recibe nuevos mensajes.
Reenviar	Reenvía el mensaje.
Rechaza	Borra la notificación de la lista de mensajes y el mensaje del servidor.
Llamar	Llama al número del emisor.
Borrar todo	Borra todos los mensajes MMS y las notificaciones.
Proteger/ Desproteger	Protege o desprotege el mensaje.
Detalles	Muestra los detalles del mensaje seleccionado.



Archivo

En Archivo se guardan los mensajes SMS y MMS que se han enviado o están a la espera de ser enviados.

SMS	Enviado	Guarda los mensajes SMS enviados.
	No enviado	Guarda los mensajes SMS no enviados y no terminados.
MMS	Enviado	Guarda los mensajes MMS enviados.
	Salida	Guarda los mensajes MMS no enviados.
	Borrador	Guarda mensajes MMS sin terminar.

Visualización de mensajes

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Archivo** > **SMS** o **MMS**

1. Seleccione la carpeta deseada.
2. [▲/▼] para desplazarse hasta el mensaje deseado → [●]

Opciones para SMS

Cuando se está en la carpeta Enviado y No enviado, se dispone de las siguientes opciones pulsando [□] (Función).

Enviar	Envía el mensaje seleccionado.
Llamar	Llama al número del emisor.
Ver Detalles*1	Utiliza el número de teléfono, la dirección de correo electrónico o la dirección de la página web del mensaje seleccionado para llamar, crear un mensaje o añadir a Contactos, etc.
Borrar	Borra el mensaje seleccionado.
Borrar todo*2	Borra todos los mensajes SMS de la carpeta.
Ver iluminación*1	Comprueba la iluminación del mensaje.

*1 Solo está disponible cuando se está viendo el mensaje seleccionado.

*2 Solo está disponible cuando se está viendo la lista de mensajes.



Opciones para MMS

Cuando se está en la carpeta Enviado, Salida o Borrador, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Editar	Edita el mensaje seleccionado.
Reenviar*1	Reenvía el mensaje seleccionado.
Enviar*2	Envía el mensaje seleccionado.
Borrar	Borra el mensaje seleccionado.
Borrar todo	Borra todos los mensajes de la carpeta.
Proteger/ Desproteger	Protege o desprotege el mensaje seleccionado.
Detalles	Muestra los detalles del mensaje seleccionado.

*1 Solo disponible en la carpeta Enviado.

*2 Solo disponible en las carpetas Salida y Borrador.

Web mail

Web mail es un servicio innovador que le permite estar al día con todos sus mensajes. Es necesario subscribirse a este servicio. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Conexión a mensajes de Internet

➔ Menú principal > **Mensajes** > **Web mail**

Su teléfono se conecta a Internet a través de una conexión WAP para recuperar mensajes de correo electrónico.

1. Siga los contenidos de la pantalla



Chat

Chat le permite disfrutar de mensajes instantáneos en cualquier lugar. Es perfecto para poder chatear online. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

➔ Menú principal > **Mensajes** > **Chat**

1. Siga los contenidos de la pantalla

Buzón de voz

El Buzón de voz es un servicio de red que hace posible que las personas que le han llamado y no han podido hablar con usted le dejen mensajes de voz. Es posible que sea necesario suscribirse a este servicio. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Recuperación de mensajes de voz

Cuando se guarda un mensaje de voz nuevo, suena un aviso y () aparece en la pantalla, y recibe una notificación de SMS.

Cuando en la pantalla de espera hay una notificación de SMS:

1. []/[] (Llamar)
2. Siga las instrucciones

O bien

➔ Menú principal > **Mensajes** > **Buzón de voz** > **Llama Buzón Voz**

1. Siga las instrucciones

Acceso directo: También puede mantener pulsado [1] en el modo de espera para llamar al buzón de voz.

Modificación del número del buzón de voz

➔ Menú principal > **Mensajes** > **Buzón de voz** > **Activa Buzón Voz**

1. Introduzca el nuevo número del buzón de voz → []/[] (Ok)



Ajuste de mensajes

Ajustes SMS

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Ajuste mensajes** > **SMS**

1. Seleccione la configuración deseada

Ver mensaje luz	Decide si desea o no que el Indicador o luz de iluminación se encienda cuando reciba un mensaje con iluminación.
Mi mensaje luz	Decide si desea o no que el Indicador o luz de iluminación se encienda cuando visualice un mensaje con iluminación.
Centro mensajes	Edita el número del centro de mensajes.
Tipo de mensaje	Selecciona el tipo de mensaje deseado.
Permanencia	Establece un periodo de tiempo para que el centro de mensajes intente enviar el mensaje. Selecciona entre 1 hora, 12 horas, 1 día, 1 semana, 1 mes, 3 meses o Máximo.
Informe entrega	Selecciona Activar para recibir informes de entrega.
Guardar SMS	Selecciona Activar para guardar los mensajes enviados en la carpeta Enviado.
Tamaño letra ^{*1}	Selecciona el tamaño de fuente deseado.
Tipo portador	Selecciona el tipo de portador de datos.
SMS Push	Selecciona Activar para mostrar los mensajes SMS nuevos al abrir la tapa.

*1





Ajustes MMS

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Ajuste mensajes** > **MMS**

1. Seleccione la configuración deseada

Informes	Selecciona entre Requerir lectura (comprueba si la otra persona ha leído el mensaje), Confirmar lectura (informa a la otra persona de que Ud. ha leído el mensaje si se le pregunta), Requerir entrega (comprueba si la otra persona ha recibido el mensaje) o Confirmar envío (informa a la otra persona de que Ud. ha recibido el mensaje si se le pregunta)
Prioridad	Selecciona Baja , Normal o Alta para el nivel de prioridad del mensaje.
Permanencia	Establece un periodo de tiempo para que el centro de mensajes intente enviar el mensaje. Selecciona entre 1 día , 7 días o Máximo
Autodescarga	Selecciona entre Siempre activo (los mensajes se recuperan automáticamente después de recibir la notificación), En red propia (los mensajes se recuperan automáticamente en su zona de servicio) o Nunca (los mensajes se recuperan manualmente)
Modo reproducir	Selecciona entre Automático (muestra las diapositivas MMS o reproduce los vídeos/sonidos automáticamente) o Manual (muestra las diapositivas MMS o reproduce los vídeos/sonidos manualmente)
Tamaño letra *1	Selecciona el tamaño de fuente deseado.
Avanzado	Si es necesario, edita la información de Servidor MMS , Perfiles WAP , Selecciona Servidor*1 y Rechazar anónimo*1 . Selecciona Información para ver la información sobre el software de MMS.

*1





Memoria

Se puede ver la cantidad de memoria de la que se dispone para guardar mensajes.

➤ Menú principal > **Mensajes** > **Memoria** > **SMS o MMS**

Nota: Para disminuir la cantidad de memoria del teléfono utilizada, borre los datos que no desee o guarde los datos en su PC (remítase a “USB” en la página 114).



Cámara

Menús de la cámara

Imagen 75

Vídeo 81

Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.



Imagen

Se pueden hacer fotografías con la cámara incorporada y enviarlas por MMS o infrarrojos, o utilizarlas como fondo de pantalla. También puede adjuntar una imagen a alguien incluido entre los contactos del teléfono.

Pantalla de vista previa de imagen



Iconos de la pantalla de vista previa de imagen

	Nivel de zoom (1-25)
	Tamaño de la imagen (Extra/Grande/Media/Pequeña/Retrato)
	Calidad de la imagen (Muy buena/Buena/Normal)
	Modo multimagen
	Temporizador automático (5 ó 10 segundos de retardo)
	Modo noche
	Nivel de brillo (-2, -1, ±0, +1, +2)



Realización de una fotografía

➤ Menú principal > **Cámara** > **Imagen**

1. La pantalla funciona como visor. Mueva el teléfono para enfocar lo que desee fotografiar.
2. [●]/[□] para capturar la imagen

Operaciones posteriores a la realización de la fotografía

Para guardar la imagen en Mis Cosas: [□] (Guardar)

Para volver a la pantalla de vista previa sin guardar la imagen:

[□] (Borrar)

Para enviar una imagen capturada a través de un MMS: [●] →

Remítase a “Creación de un mensaje MMS” en la página 62

Realización de un autorretrato

Puede hacerse un autorretrato con el Espejo de autorretratos.

➤ Menú principal > **Cámara** > **Imagen**

1. Cierre el teléfono. Mírese en el Espejo de autorretratos
2. [□] del lateral del teléfono
3. Abra el teléfono. La imagen aparece en la pantalla. Si desea más información sobre operaciones posteriores, remítase a “Operaciones posteriores a la realización de la fotografía” en la página 76

Acceso directo: Para abrir directamente la pantalla de vista previa de la imagen, mantenga pulsado [□] en el modo de espera.

Peligro: Para evitar que el rendimiento de la cámara se vea afectado, NO deje el teléfono con la cámara mirando directamente a la luz solar.



Nota: Para enviar una fotografía por infrarrojos o utilizarla como fondo de pantalla, guarde la imagen una vez y, a continuación, vaya a Mis Cosas. (Remítase a “Fotografías” en la página 130.)

Si se deja la cámara en determinadas condiciones, incluida la pantalla de vista previa y la pantalla de captura, durante 3 minutos, el teléfono abandona automáticamente el modo de Imagen. Si se deja en la pantalla de vista previa, pero con el menú de opciones a la vista, el teléfono se queda en este estado.

Si se producen determinadas situaciones, como por ejemplo, la recepción de una llamada, durante el funcionamiento de la cámara, el teléfono sale del modo de Cámara. Si la imagen capturada está en pantalla, se guardará en Mis Cosas.

Zoom

[▲]/[⏏] para acercarse un paso con el zoom

[▼]/[⏏] para alejarse un paso con el zoom

También se pueden mantener pulsadas las teclas para llegar rápidamente al nivel de zoom deseado.

Nota: Es posible que la función de zoom no esté disponible si el tamaño de la foto está ajustado a **Extra 1280x1024**.

Ajusta del nivel de brillo

El indicador de brillo de la imagen muestra el nivel de brillo.

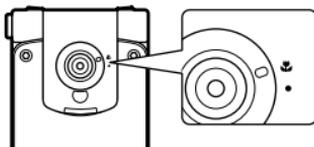
[▶] para aumentar el nivel de brillo

[◀] para disminuir el nivel de brillo

Tomar fotografías de cerca

Se pueden tomar fotografías muy nítidas a poca distancia utilizando el Modo Macro. (Alcance de Macro: 10 cm)

Gire el interruptor de modo Macro hacia la izquierda hasta (☘) antes de tomar fotografías de cerca.





Visualización de fotografías

Las fotografías hechas con la cámara incorporada se guardan en formato Mis Cosas. Para ver las fotografías guardadas, remítase a “Visualización de las fotografías” en la página 130.

Ajustes de imagen

En la pantalla de vista previa, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Tamaño imagen	Selecciona el tamaño deseado entre Extra 1280x1024 , Grande 640x480 , Media 320x240 , Pequeña 160x120 o Retrato 240x320 .
Calidad imagen	Selecciona la calidad deseada entre Muy buena , Buena o Normal .
Modo noche	Selecciona Activar para tomar una fotografía cuando hay poca luz.
Modo multimagen	15 imágenes utilizando la función de disparo continuo están disponibles. Remítase a “Disparo continuo” en la página 80.
Efecto	Selecciona el color deseado entre Normal , Sepia , Monocromo o Negativo .
Auto temporizar	Selecciona el retardo con el que se dispara la cámara entre Desactivar , 5 segundos o 10 segundos .
Tono obturador	Selecciona el sonido deseado de Patrón 1-5 .
Pasar a vídeo	Cambia del modo de Imagen al modo de Vídeo.
Mem. disponible	Muestra el número de archivos que se pueden guardar en el tamaño de imagen y calidad de imagen actuales. Se puede ver el número de archivos que se pueden guardar con otras calidades de imagen pulsando [] (Calidad), y en otros tamaños de imagen pulsando [▲/▼].



Ajustes inicio	Reajusta los ajustes de imagen actuales a los valores por defecto.
Ayuda	Muestra el manejo directo de la cámara con las teclas en la pantalla de vista previa.

Manejo directo con las teclas

Se pueden cambiar los ajustes de imagen pulsando una de las teclas numéricas, que corresponden a las funciones que se indican a continuación. Algunas funciones se describen con el icono. Remítase a “Iconos de la pantalla de vista previa de imagen” en la página 75.

- [1]: **Pasar a vídeo**
- [2]: **Tamaño de la imagen**
- [3]: **Calidad de imagen**
- [4]: **Modo de disparo continuo**
- [5]: **Auto temporizar**
- [6]: **Modo noche**
- [7]: **Efecto**
- [0]: **Ayuda**

Adición de una imagen a la tarjeta de Contactos

Si a una tarjeta de Contactos se le adjunta una foto, esta aparece en la pantalla cuando se recibe una llamada de ese contacto.

Para adjuntar una imagen a un contacto, guarde la imagen una vez y, a continuación, vaya a Contactos. Remítase a “Adición de contactos” en la página 48.



Disparo continuo

En el modo de disparo continuo, puede capturar 15 imágenes seguidas pulsando solamente una vez. Cuando se activa el Modo multimagen, el tamaño de la imagen se fija en **Media 320x240** y el Modo noche se desactiva.

➤ Menú principal > **Cámara** > **Imagen**

1. [] (Función) → Seleccione **Modo multimagen**
2. Seleccione **Activar**
3. [●]/[] para disparar

Las imágenes capturadas se muestran como miniaturas.

Nota: No se pueden hacer fotografías en el Modo multimagen con el teléfono cerrado. Una vez cierra el teléfono, se desactiva el Modo multimagen.

Para ver las imágenes capturadas:

[▲]/[▼]/[◀]/[▶] para desplazarse hasta la miniatura deseada → [●]

Se puede ver la siguiente imagen pulsando [▶] o [▼], y la imagen anterior pulsando [◀] o [▲].

Para guardar una imagen capturada:

1. Con la miniatura deseada resaltada o la imagen deseada en pantalla, [] (Función) → Seleccione **Guardar esto**

La imagen se guarda en Mis Cosas.

Para guardar todas las imágenes capturadas:

1. En la pantalla de miniaturas o cuando una de las imágenes se muestre en la pantalla, [] (Función) → Seleccione **Guardar todo**

O bien

Cuando una de las imágenes aparece en pantalla, [●]

Todas las imágenes se guardan en Mis Cosas.

Nota: Todas las imágenes capturadas se guardan también pulsando [] en la pantalla de miniaturas o cuando una de las imágenes se muestra en la pantalla.



Vídeo

Se pueden grabar vídeos con la cámara incorporada y enviarlos por MMS o infrarrojos.

Pantalla de vista previa de vídeo



Iconos de la pantalla de vista previa de vídeo

	Nivel de zoom (1-25)
	Tiempo a grabar (Vídeo ampliado/Para enviar MMS)
	Temporizador automático (5 ó 10 segundos de retardo)
	Nivel de brillo (-2, -1, ±0, +1, +2)



Grabación de un vídeo

➤ Menú principal > Cámara > Vídeo

1. La pantalla principal funciona como visor. Mueva el teléfono para enfocar lo que desee grabar
2. [●]/[□] para comenzar a grabar
3. El grabador de vídeo comienza a grabar hasta que alcance el límite de tamaño de vídeo o hasta que se pulse [●]/[□]/[■] (Parar)
4. Seleccione la acción deseada

Reproducir	Reproduce el vídeo grabado.
Salva Mis Cosas	Guarda el vídeo grabado en Mis Cosas.
Enviar como MMS	Adjunta el vídeo grabado a un mensaje MMS. Remítase a "Creación de un mensaje MMS" en la página 62.

Peligro: Para evitar que el rendimiento de la cámara se vea afectado, NO deje el teléfono con la cámara mirando directamente a la luz solar.

Nota: Para enviar un vídeo por infrarrojos, guarde el vídeo una vez y luego vaya a Mis Cosas. (Remítase a "Vídeos" en la página 137.)

Si el vídeo se deja en la pantalla de vista previa o se visualiza un vídeo grabado durante 3 minutos, el teléfono sale automáticamente del modo de Vídeo. Si se deja en la pantalla de vista previa, pero con el menú de opciones a la vista, el teléfono se queda en este estado.

Si se producen determinadas situaciones, como por ejemplo, la recepción de una llamada, durante el funcionamiento de la cámara, el teléfono sale del modo de Cámara. La grabación finaliza automáticamente y el vídeo ya grabado se guarda en Mis Cosas.



Zoom

[▲]/[⏪] para acercarse un paso con el zoom

[▼]/[⏩] para alejarse un paso con el zoom

También se pueden mantener pulsadas las teclas para llegar rápidamente al nivel de zoom deseado.

Nota: No se puede cambiar el nivel de zoom durante la grabación.

Ajuste del nivel de brillo

El indicador de brillo de vídeo muestra el nivel de brillo actual.

[▶] para aumentar el nivel de brillo

[◀] para disminuir el nivel de brillo

Nota: No se puede cambiar el nivel de brillo durante la grabación.

Reproducción de vídeo

Los vídeos grabados se guardan en Mis Cosas. Para reproducir los vídeos grabados, remítase a “Reproducción de los archivos de vídeo” en la página 137.



Ajustes de vídeo

En la pantalla de vista previa, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Tiempo a grabar	Selecciona el tiempo de grabación de vídeo entre Vídeo ampliado o Para enviar MMS .
Efecto	Selecciona el color deseado entre Normal , Sepia , Monocromo o Negativo .
Auto temporizar	Selecciona el retardo deseado para la grabación entre Desactivar , 5 segundos o 10 segundos .
Cambiar a foto	Cambia del modo de Vídeo al modo de Imagen.
Mem. disponible	Muestra el número de archivos que se pueden guardar en el tiempo de grabación actual. El número de archivos que se pueden guardar en otro tiempo de grabación se puede ver pulsando [] (Grabar).
Ayuda	Muestra el manejo directo de la cámara con las teclas en la pantalla de vista previa.

Manejo directo con las teclas

Se pueden cambiar los ajustes de vídeo pulsando una de las teclas numéricas, que corresponden a las funciones que se indican a continuación. Algunas funciones se describen con el icono.

Remítase a “Iconos de la pantalla de vista previa de vídeo” en la página 81.

- [1]: **Cambiar a foto**
- [2]: **Tiempo grabación**
- [5]: **Auto temporizar**
- [7]: **Efecto**
- [0]: **Ayuda**



Menús de Navegar

PANASONIC BOX

Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.

Configuración del Navegador

El navegador WAP (Protocolo de aplicaciones inalámbricas) de su teléfono le permite acceder a los servicios proporcionados por la red, como noticias, información del tiempo, deportes, etc.

Antes de poder acceder a los servicios de Internet, deberá darse de alta en el proveedor del servicio para poder disponer de la información de configuración correspondiente. (El proveedor del servicio puede haber realizado ya los ajustes de conexión. Para configurar los ajustes del perfil WAP, remítase a “Perfiles WAP” en la página 91.)

Nota: La modificación de los ajustes preinstalados sin los conocimientos necesarios puede provocar un fallo de conexión.



Visualización de los contenidos

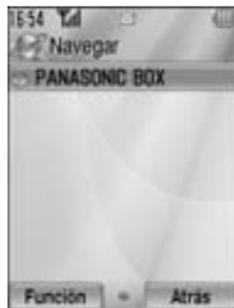
Abrir el navegador

Menú principal > **Navegar**

Se muestra el menú sin conexión. No estará conectado hasta que elija un menú.

1. [**▲**/**▼**] para desplazarse hasta el menú deseado → [**●**]

El teléfono está conectado a la página web.



Acceso directo: Puede acceder directamente al Navegador pulsando [**□**] () en el modo de espera.

Iconos de estado online



Conexión CSD no segura



Conexión GPRS no segura



Conexión CSD segura



Conexión GPRS segura

Cerrar el navegador

1. [**□**] (Función) → Seleccione **Fin Navegador**



Opciones del navegador

Tanto si el navegador dispone de conexión como si no, se dispone de las siguientes opciones.

➤ Menú principal > **Navegar** [Sin conexión]

O bien

➤ Menú principal > **Navegar** > Menu deseado [Con conexión]

1. (Función) → Seleccione la opción deseada

Elegir	Selecciona el elemento deseado.
Favoritos	Va a la lista de favoritos.
Dirección	Va a la entrada URL.
Guardar Media ^{*1*2}	La imagen de contenidos se guarda en Mis Cosas.
Fijar en favoritos ^{*1}	La URL que se está viendo se guarda en favoritos.
Entrada Push	Abre la Entrada Push.
Recarga página ^{*1}	Vuelve a cargar esta página.
Avanzado	Va a la página de inicio, borra la memoria caché, ve o envía la URL actual, o ve la información WAP actual.
Ajustes	Edita perfiles WAP/ajustes de acceso a Push o muestra la información de seguridad.
Fin Navegador ^{*1}	Cierra el navegador.

*1 Solo está disponible cuando se está visualizando la página web.

*2 Solo está disponible cuando la página web tiene imágenes, melodías o vídeos.



Favoritos

Una vez que haya añadido a Favoritos su página preferida o una página a la que entre con mucha frecuencia, se puede entrar en la página muy rápidamente. Las páginas marcadas como favoritas también se pueden clasificar en 10 carpetas y se puede renombrar cada carpeta.

Con o sin conexión:

1. [] (Función) → Seleccione **Favoritos**
2. [/] para desplazarse hasta la carpeta de favoritos deseada → [] → [] para desplazarse hasta la página de favoritos deseada
3. Para cargar la URL: [] → Para seleccionar la opción deseada: [] (Función)

Ir a URL	Salta a la página web.
Añade a Favoritos	Añade a la lista de favoritos.
Editar	Edita el nombre y la URL del elemento de favoritos seleccionado.
Mover a	Desplaza el elemento de favoritos deseado a otra carpeta.
Borrar	Borra el elemento de favoritos seleccionado.
Ir a favorito	Envía la dirección URL definida como favoritos por SMS o MMS .
Borrar todo	Borra todos los elementos de favoritos de la carpeta.

Renombrar una carpeta de favoritos

[/] para desplazarse hasta la carpeta de favoritos deseada → [] (Función) → Seleccione **Renombrar** → Introduzca un nombre de carpeta nuevo → [] → [] para desplazarse hasta la carpeta de favoritos deseada → [] para cargar la URL: [] → Para seleccionar la opción deseada: [] (Función)



Borrado de todos los elementos de favoritos

En la lista de favoritos:

[] (Función) → Seleccione **Borrar todo** → [] (Sí)

Todos los elementos de favoritos guardados se borran, y los nombres de carpeta vuelven a la configuración por defecto.

Introducción de una dirección

Se puede ir directamente a la página web deseada introduciendo la URL.

Con o sin conexión:

1. [] (Función) → Seleccione **Dirección**
2. Introduzca la URL → []

Guardar multimedia

Las imágenes, melodías y vídeos de la página web se pueden guardar en Mis Cosas.

Cuando se está visualizando la página web:

1. [] (Función) → Seleccione **Guardar Media**
2. [] / [] (Elegir) para guardar

Nota: Panasonic no se hace responsable del funcionamiento de los contenidos descargados, ni de la posible corrupción del software del teléfono.

Fijar en favoritos

Las URL de sus páginas preferidas se pueden guardar en Favoritos.

Cuando se está visualizando la página web:

1. [] (Función) → Seleccione **Fijar en favoritos**
2. Introduzca el título → []
3. [] / [] para desplazarse hasta la carpeta deseada → [] / [] (Guardar)



Entrada Push

Permite ver los mensajes WAP Push e ir a la URL.

Con o sin conexión:

1. (Función) → Seleccione **Entrada Push**
2. Para cargar la URL:
Para seleccionar la opción deseada: (Función)

Ir a URL	Salta a la página web.
Ver mensaje*¹	Ve el mensaje.
Borrar	Borra el mensaje.

*¹ Solo está disponible cuando el texto y la URL proceden del proveedor de su servicio.

Recargar la página

La página seleccionada en ese momento se puede volver a cargar.

Cuando se está visualizando la página web:

1. (Función) → Seleccione **Recarga página**



Avanzado

Con o sin conexión:

1. [] (Función) → Seleccione **Avanzado**
2. Seleccione la opción deseada

Inicio	Salta a la página de inicio establecida.
Borrar M.cache	Borra el contenido guardado en la caché.
Ver URL actual*¹	Ve la URL de la página actual.
Enviar URL*¹	Envía la URL de la página actual por SMS o MMS .
Información WAP	Ve la información del navegador WAP.

*¹ Solo está disponible cuando se está visualizando la página web.

Ajustes

Perfiles WAP

Si no aparece seleccionado ningún ajuste, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Se pueden comprobar o editar los ajustes del perfil WAP actual, o añadir nuevos ajustes del perfil WAP.

☞ Menú principal > **Navegar** [Sin conexión]

1. [] (Función) → Seleccione **Ajustes**
2. Seleccione **Perfiles WAP**
3. [▲ / ▼] para desplazarse hasta el perfil deseado
4. [] (Función) → Seleccione **Activar**, **Editar** o **Borrar**
5. Si **Editar** está seleccionado, se puede editar la siguiente información: **Nombre Perfil**, **Página inicio**, **IP proxy**, **Puerto proxy**, **Usar proxy** y **Conectividad**

Nota: Es necesario configurar GPRS o CSD antes de configurar los ajustes de perfil WAP. Remítase a “Conexiones de datos” en la página 114.



Acceso a Push

Permite configurar el acceso a Push para recibir mensajes WAP.

Con o sin conexión:

1.  (Función) → Seleccione **Ajustes**
2. Seleccione **Acceso a Push**
3. Seleccione **Indica Servicio, Carga Servicio** u **Otros mensajes**
4. Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Seguridad

Permite ver la información de seguridad.

Con o sin conexión:

1.  (Función) → Seleccione **Ajustes**
2. Seleccione **Seguridad**
3. Seleccione el elemento deseado

Certificados	Selecciona Certificado 1-20 .
Certificado actual*¹	Ve el certificado actual.
Informe sesión*¹	Ve información sobre la sesión.

*¹ Solo está disponible cuando la conexión es segura.



Menús de Ajustes

Ajuste teléfono..... 94

Perfiles	94
Idioma	95
Día y hora.....	95
Iluminación	96
Ajustes teclado	97
Ajustes Origen.....	99

Ajuste pantalla 100

Fondo pantalla.....	100
Iconos menú	100
Temas.....	101
Brillo	101
Tiempo de luz.....	101
Nombre operador	102

Tonos y alertas..... 102

Asignar tono	102
Volumen llamada.....	102
Alerta mensaje	102
Volumen mensaje.....	102
Tono de aviso	103
Tono de inicio	103
Tono de cierre	103
Alerta por vibración	103

Llamadas.....104

Desvío llamadas	104
Llamada en espera	105
Cualq tecla resp.....	105
Tapa activa	106
Autorrespuesta	106
Enviar mi número	106
Duración llamada.....	106
Tarificación*1*2	107

Conectividad.....108

Infrarrojos	108
Sincronización*2	110
Difusión.....	112
Red GSM.....	113
Conectividad	114

Seguridad.....115

Introducir PIN.....	115
Cambiar PIN2	116
Marcación fija	116
Restricción llamada	116



Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a "Método de selección de menú" en la página 30.



Configuración del teléfono

Perfiles

Se puede cambiar entre diferentes perfiles en el teléfono, cada uno de ellos con una combinación distinta de método de alerta, tono de llamada, etc. Los perfiles se establecen para utilizarlos en diferentes situaciones:

Normal	Para una configuración de todos los días.
Silencio	Para ocasiones formales.
Reunión	Para reuniones.
Externo	Para ambientes con mucho ruido.
En coche	Para cuando se está conduciendo.

Activación de un perfil

Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Perfiles**

1. [**▲**/**▼**] para desplazarse hasta el perfil deseado
2. [**●**]
O bien
[**□**] (Función) → Seleccione **Activar**

Configuración de un perfil

Dentro de un mismo perfil, es posible personalizar los diferentes ajustes. Si desea más información sobre los ajustes individuales, remítase a "Tonos y alertas" en la página 102.

Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Perfiles**

1. [**▲**/**▼**] para desplazarse hasta el perfil deseado
2. [**□**] (Función) → Seleccione **Editar**
3. Seleccione la configuración deseada
4. Seleccione el elemento deseado



Idioma

Se puede cambiar el idioma en el que se muestran los mensajes y/o se introduce texto. **Automático** utiliza el idioma dictado por el código de país/región de la tarjeta SIM.

➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Idioma** > **Idioma**
o **Lenguaje T9**

1. Seleccione **Automático** o el idioma deseado

Día y hora

Se puede ajustar la Hora local y la Hora remota.

Hora local

Se puede ajustar la hora y fecha real en el teléfono.

➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Día y hora** >
Hora local

1. Seleccione la configuración deseada

Fija fecha/hora	Introduzca la hora → [▼] → Introduzca la fecha.
Área local	Seleccione el área local.
Horario verano	Seleccione Activar para activar el modo de horario de verano.

Hora remota

Se puede ajustar Hora remota para ver la hora de la zona que elija.

➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Día y hora** >
Hora remota

1. Seleccione la configuración deseada

Ajustar Zona	Seleccione el área deseada.
Horario verano	Seleccione Activar para activar el modo de horario de verano.



Elección de la hora

Se puede elegir la Hora local o la Hora remota para que aparezca en el teléfono.

- Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Día y hora** > **Elegir reloj** > **Hora local** o **Hora remota**

Formato de visualización

Se puede seleccionar el formato de visualización deseado para la hora y la fecha.

- Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Día y hora** > **Perfil pantalla** > **Hora** u **Fecha**

1. Para ajustar el formato de la **Hora**: Seleccione **24 horas** o **12 horas**

Para ajustar el formato de la **Fecha**: Seleccione el formato deseado (DD = fecha, MM = mes, AA = año)

Iluminación

El Indicador o luz de iluminación parpadea o se enciende cuando se reciben llamadas/mensajes, se está hablando por teléfono, se cierra la tapa, se está cargando la batería o se están transfiriendo datos.

- Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Iluminación**

1. Seleccione el evento deseado

Entrantes	Seleccione el color deseado o Desactivar .
Mensaje	
En conversación	
Cerrar teléfono	
En carga	Seleccione Activar o Desactivar .
Trasferir datos	

Nota: Se puede comprobar la iluminación de **Cerrar teléfono** pulsando [/] con el teléfono en modo de espera con la tapa cerrada.



Configuración del teclado

Tono del teclado

Se puede cambiar el tono del teclado.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Ajustes teclado**
> **Tono de teclado**

1. Seleccione el tono deseado

Volumen del teclado

Se puede cambiar el volumen del teclado.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Ajustes teclado**
> **Volumen teclado**

1. [▲/▼/◀/▶] para desplazarse hasta el volumen deseado →
[●]/[□] (Elegir)

Iluminación del teclado

Si se desactiva la iluminación del teclado, la batería puede durar más tiempo.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Ajustes teclado**
> **Luz teclado**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**



Teclado protegido

Proteger teclado evita que se pulsen las teclas de forma accidental, por ejemplo, cuando se lleva el teléfono en la mano. Cuando la función Proteger teclado está activada, el icono Proteger teclado () aparece en la pantalla. Cuando se recibe una llamada, la opción de Teclado protegido se desactiva temporalmente y se puede responder la llamada.

Para activar la opción de teclado protegido:

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Ajustes teclado**
> **Proteger teclado**

1. “¿Bloquear teclado?” → / (Sí)

O bien

En el modo de espera:

1. Mantenga pulsado
2. “¿Bloquear teclado?” → / (Sí)

Nota: Las llamadas de emergencia se pueden seguir haciendo con la función Proteger teclado activada, pero no aparece ninguna indicación de que está marcando un número.

Para desactivar la opción de teclado protegido:

Cuando () aparece en la pantalla:

1. → “¿Desbloquear teclado?” → / (Sí)



Teclas de acceso directo

La Tecla de navegación [▲/▼/◀/▶] se puede utilizar como tecla de acceso directo. Se puede asignar un menú determinado a la Tecla de navegación, de modo que pueda acceder al menú directamente desde el modo de espera.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Ajustes teclado** > **Acceso directo**

1. Seleccione **Navegación hacia arriba**, **Navegación hacia la derecha**, **Navegación hacia abajo** o **Navegación hacia la izquierda**
2. Seleccione el menú deseado

Volver a ajuste original

El teléfono se puede devolver a su configuración original de fábrica excepto Idioma, Día y hora y Calendario. Los datos de usuario como contactos, mensajes, llamadas y datos almacenados en Mis Cosas permanecen en el teléfono.

Hace falta una contraseña para volver al ajuste original. La contraseña de fábrica es 0000.

Reajuste

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Ajustes Origen** > **Ajustes de Iniciar**

1. “¿Restablecer todos los ajustes del teléfono?” → [●]/[□] (Sí)
2. Introduzca la contraseña → [●]/[□] (Ok)

Cambio de la contraseña

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste teléfono** > **Ajustes Origen** > **Establecer contraseña**

1. Introduzca la contraseña actual → [●]/[□] (Ok)
2. Introduzca la contraseña nueva → [●]/[□] (Ok)
3. Vuelva a introducir la contraseña nueva → [●]/[□] (Ok)



Pantalla

Fondo de pantalla

Se puede cambiar el fondo de pantalla en la pantalla de espera.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Fondo pantalla**

1. Seleccione **Mis Cosas** o **Descarga imagen***¹
2. [**▲**/**▼**/**◀**/**▶**] para desplazarse hasta el fondo de pantalla deseado
3. Para ajustar: [**□**] (Elegir)
Para visualizar y ajustar: [**●**] → [**●**]/[**□**] (Elegir)

Iconos del menú principal

Se pueden cambiar los iconos de menú o el fondo en la pantalla del Menú principal.

Cambio de los iconos

Para cambiar los iconos de menú:

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Iconos menú**

1. [**▲**/**▼**/**◀**/**▶**] para desplazarse hasta el icono de menú deseado → [**●**]
2. Seleccione **Mis Cosas** o **Descarga imagen***¹
3. [**▲**/**▼**/**◀**/**▶**] para desplazarse hasta la imagen deseada
4. Para ajustar: [**□**] (Elegir)
Para visualizar y ajustar: [**●**] → [**●**]/[**□**] (Elegir)



Para cambiar el fondo:

- ➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Iconos menú**
1. [] (Función) → Seleccione **Adjunta imagen**
 2. Repita los pasos 2-4 de “Para cambiar los iconos de menú:” en la página 100



Nota: Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Restauración de la configuración por defecto

- ➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Iconos menú**
1. [] (Función) → Seleccione **Ajustes inicio**
 2. “¿Desea definir ajustes por defecto?” → [●] / [] (Sí)

Temas

Se puede cambiar el tema de color de la pantalla.

- ➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Temas**
1. Seleccione el tema de color deseado

Brillo

Se puede ajustar el brillo de la pantalla.

- ➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Brillo**
1. [▲ / ▼] para ajustar el nivel de brillo → [●] / [] (Elegir)

Tiempo de iluminación

Se puede ajustar el periodo de tiempo que la pantalla permanece iluminada.

- ➡ Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Tiempo de luz**
1. Seleccione **10 segundos**, **30 segundos** o **60 segundos**



Nombre operador

Se puede cambiar la posición del nombre del operador en la pantalla de espera.

- Menú principal > **Ajustes** > **Ajuste pantalla** > **Nombre operador**
 1. Seleccione **Por defecto**, **Superior izquierda** o **Inferior izquierda**

Tonos y alertas

Tono de llamada/Alerta de mensaje

Se puede cambiar el tono y/o el volumen del aviso de las llamadas entrantes y la alerta de mensaje de los mensajes entrantes.

Cambio de tono de llamada/alerta de mensaje

- Menú principal > **Ajustes** > **Tonos y alertas** > **Asignar tono o Alerta mensaje**
 1. Seleccione **Mis Cosas** o **Descarga tonos***1
 2. [▲/▼] para desplazarse hasta el tono deseado
 3. [●] para oír el tono → [□] (Anular) para parar el tono y volver a la pantalla anterior
 4. [□] (Elegir)



Nota: Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Cambio del volumen de tono de llamada/alerta de mensaje

- Menú principal > **Ajustes** > **Tonos y alertas** > **Volumen llamada** o **Volumen mensaje**
 1. [▲/▼/◀/▶] para ajustar el volumen (**Silencio**, **Volumen 1-4**, **Subir tono**) → [●]/[□] (Elegir)



Tono de aviso

El tono de aviso le informa cuando la batería está baja.

➡ Menú principal > **Ajustes** > **Tonos y alertas** > **Tono de aviso**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Tono de inicio/Tono de cierre

El Tono de inicio suena después de encender el teléfono, mientras que el Tono de cierre suena después de apagar el teléfono.

➡ Menú principal > **Ajustes** > **Tonos y alertas** > **Tono de inicio o Tono de cierre**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Alerta por vibración

El teléfono no suena, pero vibra para avisarle de las llamadas y mensajes entrantes si activa la alerta por vibración.

➡ Menú principal > **Ajustes** > **Tonos y alertas** > **Alerta por vibración**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**



Llamadas

Desvío de Llamadas

Las llamadas de voz y de transmisión de fax y datos se pueden desviar a otros números en diversas situaciones. Por ejemplo, se pueden desviar las llamadas al buzón de voz cuando no se puede atender el teléfono.

Las llamadas de voz se pueden desviar en las siguientes situaciones:

Todas las llamadas	Desvía todas las llamadas de voz entrantes.
Si ocupado	Desvía las llamadas de voz entrantes cuando hay una llamada en curso.
Si no responde	Desvía las llamadas de voz entrantes si no se responde a la llamada.
Si ilocalizable	Desvía las llamadas de voz entrantes cuando el teléfono está fuera de cobertura.

Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Desvío llamadas**

1. Seleccione **Desvío Voz**, **Desvío fax** o **Desvía datos**
(Si se selecciona **Desvío fax** o **Desvía datos**, vaya al paso 3.)
2. Seleccione la situación de desvío
3. Seleccione **Entrada directa** o **Desde Contactos**
4. Si se selecciona **Entrada directa**: Marque el número del teléfono al que se va a desviar → 

Si se selecciona **Desde Contactos**: Resalte el contacto deseado →  (Elegir) → Si hay varios números de teléfono guardados en la tarjeta,  /  para desplazarse hasta el número deseado →  /  (Elegir)

Cuando el ajuste está activado, el icono de desvío () aparece en la pantalla de espera.



Para cancelar cada ajuste/comprobar cada estado:

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Desvío llamadas**

1. Seleccione **Desvío Voz** → [▲/▼] para desplazarse hasta la situación de desvío deseada

O bien

[▲/▼] para desplazarse hasta **Desvío fax** o **Desvía datos**

2. [☐] (Función) → Seleccione **Desactivar** o **Estado**

Para cancelar todos los ajustes/comprobar todos los estados:

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Desvío llamadas**

1. Seleccione **Cancelar todo** o **Estado**

Llamada en espera

Si la opción Llamada en espera está activada, se puede recibir otra llamada mientras se está realizando una llamada y se pueden hacer llamadas múltiples.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Llamada en espera**

Se muestra el estado actual.

Para aceptar el estado actual:

1. [●]

Para cambiar los ajustes:

1. [☐] (Función) → Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Se muestra el estado actual.

2. [●] para aceptar el estado actual

Responder con cualquier tecla

Las llamadas se pueden contestar pulsando cualquier tecla excepto [📞], [●], [☐] (Anular), [☐], [📞] y [📞].

Cuando la opción Cualq tecla resp está desactivada, solo se puede responder a las llamadas pulsando [📞] o [☐] (Aceptar).

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Cualq tecla resp**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**



Tapa activa

Se puede contestar a una llamada abriendo el teléfono y colgar cerrándolo.

Cuando la opción de Tapa activa está desactivada, es necesario pulsar la tecla apropiada para descolgar y colgar el teléfono. Si se están utilizando los auriculares, se puede continuar la conversación incluso con el teléfono cerrado.

➔ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Tapa activa**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Respuesta automática

Mientras se está utilizando el auricular de manos libres personal, se puede responder a las llamadas de forma automática.

➔ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Autorrespuesta**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Enviar mi número

Se puede elegir si se desea que su número de teléfono y/o su nombre aparezcan en otro teléfono. Puede cumplir el ajuste de su red si selecciona **Activar desde red**.

➔ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Enviar mi número**

1. Seleccione **Activar desde red**, **Activar** o **Desactivar**

Duración de la llamada

Se puede comprobar la duración de las llamadas entrantes o salientes.

➔ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Duración llamada**

1. Seleccione **Entrantes** o **Salientes**
2. Para poner a cero el contador, [●]/[□] (Iniciar)
3. "¿Quiere inicializar?" → [●]/[□] (Sí)



Tarificación

Coste restante

Se pueden comprobar las unidades de llamada restantes de las que se dispone si hay establecido un Consumo máximo.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Tarificación** > **Coste restante**

Tiempo de llamada

Se puede comprobar el coste total de las llamadas efectuadas.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Tarificación** > **Tiempo de llamada**

Para poner a cero el contador:

1. []/[] (Iniciar) → “¿Iniciar el coste total?” → []/[] (Sí)
2. Introduzca el código PIN2 → []/[] (Ok)

Precio/Unidad

El precio de la unidad de tiempo de llamada que cobra el proveedor del servicio se puede ajustar individualmente.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Tarificación** > **Precio/Unidad**

1. []/[] (Editar) → Introduzca el código PIN2 → []/[] (Ok)
2. Introduzca la moneda → []
3. Introduzca el valor → []/[] (Ok)

Para introducir una coma de decimales: [#]



Consumo máximo

Se puede establecer el límite de consumo máximo de las llamadas permitido.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Llamadas** > **Tarificación** > **Consumo máximo**

1. [●] → Introduzca el código PIN2 → [●]/[□] (Ok)
2. Introduzca el límite de crédito → [●]/[□] (Ok)

Para desactivar el Consumo máximo:

En el paso 1, [□] (Función) → Seleccione **Desactivado** → [●]/[□] (Sí) → Introduzca el código PIN2 → [●]/[□] (Ok)

Conectividad

Infrarrojos

Se pueden transferir datos entre el teléfono y otros aparatos que dispongan de infrarrojos a través de una conexión de longitud de onda de infrarrojos.

Se pueden enviar tarjetas de Contactos, eventos de calendario e imágenes/sonidos/vídeos guardados en Mis Cosas.

Nota: Es posible que algunos archivos descargados estén protegidos por un copyright. Estos archivos no deben enviarse.

Preparación de la conexión de infrarrojos

Coloque su teléfono y el otro dispositivo dentro del alcance efectivo de 20 cm.

- Compruebe que no hay obstáculos entre los dos dispositivos. Los dispositivos de infrarrojos que se encuentren cerca podrían causar interferencias.



Puerto de infrarrojos



- Asegúrese de que los puertos de infrarrojos de los dispositivos estén orientados el uno hacia el otro.
- Active el puerto de infrarrojos del dispositivo receptor.
- Si el otro dispositivo es un ordenador, es necesario configurar la conexión de infrarrojos del ordenador. (Ejemplo: Para Windows XP, Inicio > Panel de control > Impresoras y otro hardware > Vínculo inalámbrico > Pestaña Infrarrojos > Permitir que otros usuarios envíen archivos a su equipo utilizando comunicaciones por infrarrojos.)

Envío de datos por infrarrojos

Prepare la conexión de infrarrojos como se describe en “Preparación de la conexión de infrarrojos”.

1. Seleccione el elemento que desea enviar
2.  (Función) → Seleccione **Vía infrarrojo**

*El teléfono comienza automáticamente la conexión por infrarrojos.
Cuando ha finalizado, aparece un mensaje de confirmación.*

Recepción de datos por infrarrojos

Prepare la conexión de infrarrojos como se describe en “Preparación de la conexión de infrarrojos” en la página 108.

Para activar los infrarrojos:

Necesitará activar los infrarrojos antes de recibir datos.

Cuando los infrarrojos están activados, el icono de infrarrojos () aparece en la pantalla. Si no se utilizan los infrarrojos en un plazo de 10 minutos, o se apaga el teléfono, los infrarrojos se desactivan automáticamente y () desaparece.

☰ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Infrarrojos**

1. Seleccione **Activar**

Para recibir datos por infrarrojos:

Cuando aparece () en la pantalla, el emisor puede comenzar a enviar datos.

1. Cuando la transferencia comienza, “¿Desea recibir datos?”
→  /  (Sí) para recibir los datos



Ajustes

2. Cuando la transferencia ha terminado, "**Dato recibido**" → Vuelve a la pantalla de espera → Aparece el nombre del archivo recibido → / (Guardar) para guardar los datos
Los datos recibidos se guardan en el menú o archivo correspondiente.

Sincronización

Se puede sincronizar la lista de Contactos con el servidor de red. Es posible que haya que hacer esto si se guarda la lista de Contactos en el servidor de red y se desea que las dos sean iguales. Se pueden enviar solo los cambios o enviar todos los registros al servidor de red. Esta función utiliza la tecnología SyncML/OMA Standard.

Antes de poder sincronizar la lista de Contactos, se debe configurar un perfil de servidor y seleccionar un perfil WAP.

Creación/edición de un perfil de servidor

Se pueden crear hasta 2 perfiles de servidor.

Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Sincronización**

1. (Función) → Seleccione **Ajustes**
2. / para desplazarse hasta el perfil deseado
3. (Función) → Seleccione **Editar**
4. Seleccione la configuración deseada →
5. Introduzca la información →
6. (Guardar)

Nombre Perfil	Introduzca el nombre del perfil.
Nombre servidor	Introduzca la dirección web del servidor.
Servidor DB	Introduzca el nombre de la base de datos del servidor.
Usuario	Introduzca su nombre de usuario para el servidor.
Contraseña	Introduzca la contraseña.



Selección de un perfil de servidor

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Sincronización**

1. Repita los pasos 1 y 2 de “Creación/edición de un perfil de servidor” en la página 110
2. [] (Función) → Seleccione **Fijar**

Selección de un perfil WAP

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Sincronización**

1. [] (Función) → Seleccione **Perfiles WAP**
2. Seleccione el perfil deseado

Sincronización

Para enviar solo los cambios al servidor de red:

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Sincronización** > **Modificados**

El teléfono confirma que se ha realizado.

Para enviar todos los registros al servidor de red:

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Sincronización** > **Restablece todo**

El teléfono confirma que se ha realizado.

Nota: Si es la primera vez que se está sincronizando la lista de Contactos, o necesita hacer muchos cambios, es posible que la sincronización lleve varios minutos o más.

No se pueden sincronizar los siguientes campos: **Cumpleaños, Código postal, Tono de llamada, Alerta mensaje, Iluminación, Imagen y Grupo.** Puede que haya otros campos que no se puedan sincronizar dependiendo del servidor.



Autenticación del servidor o la base de datos

Durante la sincronización es posible que se pida la autenticación del servidor o la base de datos. Introduzca la información adecuada y vuelva a intentar la conexión de sincronización.

En la pantalla de autenticación:

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el ajuste adecuado → [●]
2. Introduzca la información correcta → [●]
3. Para volver a intentar establecer la conexión de sincronización, [□] (Función) → Seleccione **Ok**

Difusión

Es posible recibir mensajes de temas específicos como, por ejemplo, información meteorológica o boletines de tráfico de su proveedor del servicio de forma regular. Se puede indicar el “tema” o “temas” de información y el idioma en el que desea recibirla.

Activación de la Difusión

☞ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Difusión** > **Activar/ desactivar**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Lectura de un mensaje recibido

☞ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Difusión** > **Leer mensajes**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el mensaje deseado → [●]

Temas e idiomas

Se puede añadir, editar y borrar temas e idiomas.

☞ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Difusión** > **Función** > **Temas** o **Idioma**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el tema o el idioma deseado
2. [□] (Función) → Seleccione **Añadir**, **Editar** o **Borrar**



Red GSM

Selección manual de la red

Se puede seleccionar manualmente una red que esté disponible en el lugar en el que se encuentra.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Red GSM** > **Nueva búsqueda**

1. Seleccione la red deseada

Lista de redes

La lista de redes se utiliza cuando se ha seleccionado Automático en el modo de Búsqueda. El orden de la lista indica la prioridad de búsqueda. Se puede editar la lista como se desee.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Red GSM** > **Selecciona red**

1. [▲ / ▼] para desplazarse hasta la red deseada
2. [□] (Función) → Seleccione **Añadir**, **Insertar**, **Editar** o **Borrar**
Añadir guarda una red nueva al final de la lista, mientras Insertar guarda la red nueva justo encima de la red seleccionada.

Modo de Búsqueda

Es posible configurar el teléfono para realizar una búsqueda automática o manual de redes cuando esté en itinerancia. Cuando **Automático** está seleccionado, el teléfono selecciona automáticamente una nueva red para poder mantener una disponibilidad de red óptima. Cuando **Manual** está seleccionado, las redes disponibles aparecen en la pantalla de espera.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Red GSM** > **Modo de búsqueda**

1. Seleccione **Automático** o **Manual**

Nota: Es posible que la normativa de su país no permita la itinerancia en su zona.



Conexiones de datos

Las configuraciones de GPRS y CSD se guardan en el menú de Conexiones de datos.

Los datos se pueden enviar/recibir empleando la tecnología GPRS o CSD.

Edición de ajustes de GPRS/CSD

- Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Conectividad**
- 1. [▲/▼] para desplazarse al ajuste deseado que quiere editar o <Vacío> para añadir un nuevo ajuste → [●]
- 2. Si se selecciona <Vacío>, seleccione **GPRS** o **CSD**
- 3. Edite el campo deseado → [□] (Guardar)

Borrado de ajustes de GPRS/CSD

- Menú principal > **Ajustes** > **Conectividad** > **Conectividad**
- 1. [▲/▼] para desplazarse hasta el ajuste que desee borrar
- 2. [□] (Función) → Seleccione **Borrar**
- 3. [●]/[□] (Sí)

Nota: Si el proveedor del servicio ha protegido alguno de sus ajustes, es posible que no pueda modificarlos.

USB

Es posible copiar en un PC los datos almacenados en su teléfono mediante el cable USB opcional. Instale el software Handset Manager del CD-ROM antes de utilizar el cable USB. Si desea más información, visite <http://panasonic.co.jp/pmc/products/en/support/index.html>



Seguridad

Código PIN

El PIN protege su tarjeta SIM de un uso fraudulento. Si activa el PIN, cada vez que encienda el teléfono se le solicitará que introduzca el PIN.

El PIN2 controla la seguridad de determinados servicios del proveedor como pueden ser la Marcación fija y la Tarificación.

Nota: Si se introduce el PIN de forma incorrecta 3 veces, el teléfono quedará bloqueado y deberá introducir el código PUK. Si el código PIN2 se introduce de forma incorrecta 3 veces, la tarjeta SIM quedará bloqueada y deberá introducir el código PUK2. Si el código PUK se introduce de forma incorrecta 10 veces, el teléfono dejará de funcionar de forma permanente. Toda la información guardada en la tarjeta SIM se perderá y será necesario sustituirla. Póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Activación/Desactivación de la introducción del PIN

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Introducir PIN** > **Activa/Desactiva**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivado**
2. Introduzca el código PIN (4-8 dígitos) → [●]/[□] (Ok)

Cambio del PIN

Puede modificar el PIN cuando se selecciona Activar en la introducción de PIN.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Introducir PIN** > **Cambiar PIN**

1. Introduzca el código actual → [●]/[□] (Ok)
2. Introduzca el código nuevo → [●]/[□] (Ok)
3. Vuelva a introducir el código nuevo → [●]/[□] (Ok)



Cambio del PIN2

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Cambiar PIN2**

1. Introduzca el código actual → [●]/[□] (Ok)
2. Introduzca el código nuevo → [●]/[□] (Ok)
3. Vuelva a introducir el código nuevo → [●]/[□] (Ok)

Marcación fija

Cuando la Marcación fija está activada, solo se pueden marcar los números guardados en Contactos SIM. Los números de teléfono que se marquen de forma manual deben corresponderse con un número de teléfono de Contactos SIM.

Para guardar, editar o borrar un número de teléfono de Contactos SIM, debe introducir su código PIN2.

➤ Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Marcación fija**

1. Seleccione **Activar** o **Desactivado**
2. Introduzca el código PIN2 (4-8 dígitos) → [●]/[□] (Ok)

Restricción de llamadas

La restricción de llamadas restringe determinadas llamadas con una contraseña que proporciona el proveedor del servicio.

Están disponibles los siguientes ajustes de restricción de llamadas:

Restringir Salientes	Se restringen todas las llamadas salientes.
Restringir internacionales	Se restringen las llamadas salientes internacionales.
Restricción internacional salvo a mi Red	Se restringen las llamadas salientes internacionales excepto al país de origen.
Restringir Entrantes	Se restringen todas las llamadas entrantes.

**Restricción entrantes internacionales**

La itinerancia está restringida si se encuentra en el extranjero.

Configuración de Restricción llamada

- Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Restricción llamada**
1. Seleccione la configuración deseada
 2. Introduzca la contraseña → [●]/[□] (Ok)

Para cancelar configuración/comprobar estado:

- Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Restricción llamada**
1. [▲]/[▼] para desplazarse hasta el ajuste deseado
 2. [□] (Función) → Seleccione **Desactivar** o **Estado**
 3. Si se selecciona **Desactivar**, introduzca la contraseña → [●]/[□] (Ok)

Para cancelar todos los ajustes/comprobar todos los estados:

- Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Restricción llamada**
1. Seleccione **Cancelar todo** o **Estado**
 2. Si se selecciona **Cancelar todo**, introduzca la contraseña → [●]/[□] (Ok)

Cambio de la contraseña

- Menú principal > **Ajustes** > **Seguridad** > **Restricción llamada** > **Contraseña**
1. Introduzca la contraseña actual → [●]/[□] (Ok)
 2. Introduzca la contraseña nueva → [●]/[□] (Ok)
 3. Vuelva a introducir la contraseña nueva → [●]/[□] (Ok)



Herramientas

Menús de Herramientas

Kit de herramientas SIM *1119

Alarmas.....119

Grabar sonido 121

Calculadora 122

*1



Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.



Kit de herramientas SIM

El Kit de herramientas SIM hace posible que las aplicaciones de la tarjeta SIM interactúen y funcionen con el teléfono. Estas aplicaciones, guardadas en la memoria de la SIM, son Servicios de valor añadido. El proveedor del servicio puede configurar la tarjeta SIM con las aplicaciones que se pueden ver en el teléfono como elementos del menú adicionales.

Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Alarmas

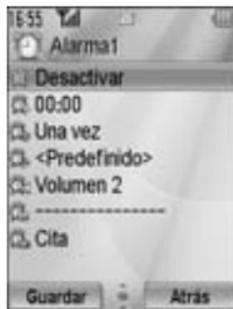
Se pueden programar hasta 5 alarmas diferentes.

Ajuste de la alarma

➤ Menú principal > **Herramientas** > **Alarmas**

1. [▲ / ▼] para desplazarse hasta el ajuste deseado → [●]
2. [▲ / ▼] para desplazarse hasta el campo deseado → [●]
3. Introduzca la información → [●]
4. [] (Guardar) para guardar la entrada

El icono de alarma (🔔) aparece en la pantalla de espera.



	On / Off	Selecciona Activar o Desactivar .
	Hora	Introduce la hora.
	Tipo repetición	Selecciona Una vez , Diario o Seman para el tipo de alarma de repetición.



Herramientas

	Tono de alarma	Selecciona el tono de alarma de <Predefinido> o Mis Cosas . Para descargar un tono de alarma, seleccione Descarga tonos *1.
	Volumen alarma	Ajusta el volumen de la alarma (Silencio , Volumen 1-4 o Subir tono).
	Imagen guardada	Selecciona la imagen deseada. La imagen aparece en la pantalla cuando suena la alarma.
	Iluminación	Selecciona el patrón de iluminación deseado o Desactivar .

*1 

Nota: La alarma suena a la hora programada, incluso si el teléfono está apagado.

Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Activación/desactivación de la alarma

 Menú principal > **Herramientas** > **Alarmas**

1. [ / ] para desplazarse hasta el ajuste deseado
2. [] (Función) → Seleccione **Encender** o **Apagar**

Apagado de la alarma

Cuando la alarma suena, se puede activar la función de repetición para que se repita 5 veces en intervalos de 5 minutos.

1. Pulse cualquier tecla excepto [] → “¿Desea terminar el modo snooze?”
2. Para detener la función de repetición: [] / [] (Apagar)
Para activar la función de repetición: [] (Repetición)

Acceso directo: Si se apaga la alarma pulsando [], se activa la función de repetición y se vuelve al modo de espera.



Grabación de sonido

Se pueden grabar sonidos, la voz o una conversación telefónica. Los archivos de sonido que haya grabado (excepto las conversaciones telefónicas) se pueden añadir a los mensajes MMS.

Grabación de archivos de sonido nuevos

↻ Menú principal > **Herramientas** > **Grabar sonido**

1. [●] / [□] (Iniciar) para comenzar a grabar
El tiempo de grabación máximo es de 3 minutos.
2. [●] / [□] (Parar) para dejar de grabar
3. [●] para reproducir si se desea
[▲] / [▼] para ajustar el volumen
4. [□] (Función) → Seleccione **Guardar**
El archivo de sonido se guarda en Mis Cosas.
*Si selecciona **Enviar como MMS**, accederá al menú MMS.*

Nota: Si se guarda el sonido grabado y se recibe un mensaje diciendo que la memoria está llena, se debe pulsar [●] / [□] (Sí) para guardar el sonido grabado borrando los archivos que ya no quiera en Mis Cosas.



Calculadora

Se puede utilizar la calculadora de 4 funciones (suma, resta, multiplicación y división) para realizar cálculos aritméticos sencillos.

➔ Menú principal > **Herramientas** > **Calculadora**

1. Introduzca un número

Para introducir una coma de decimales:



Para introducir un signo negativo: [#]

Para borrar dígitos: [C] (Borrar)

2. [▲/▼/◀/▶] para seleccionar la operación aritmética ([▲] para multiplicar, [▶] para sumar, [▼] para dividir, [◀] para restar)
3. Introduzca un número.
4. [⊙] (=) para calcular





Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.

Ver el calendario

El calendario se puede ver por mes, por semana o por día.

Operación de acceso

☞ Menú principal > **Calendario**

Para moverse por el calendario: [▲/▼/◀/▶]

Para cambiar el formato (por mes/por semana): remítase a **Ver formato** en “Opciones”

Para ver los datos del día seleccionado (vista por día): [●]

Opciones

Con el calendario en las vistas por mes o por semana, se dispone de las siguientes opciones pulsando [☐] (Función).

Nueva entrada	Remítase a “Añadir eventos en el calendario” en la página 125.
Ver formato	Cambia el formato del calendario, Mensual o Seman .
Ir a fecha	Va a la fecha especificada.
Via infrarrojo	Envía los eventos del calendario por infrarrojos. Remítase a “Infrarrojos” en la página 108.
Borrar	Remítase a “Borrado de varios eventos” en la página 127.
Lunar calendar detail*¹	Comprueba las fechas y fiestas del calendario lunar chino cuando se está viendo el calendario occidental.
Memoria	Muestra la memoria utilizada para el calendario.
Ajustes	Remítase a “Configuración del calendario” en la página 128.

*¹ Disponible solo cuando se ha ajustado la opción **Idioma** en el idioma chino. (Remítase a “Idioma” en la página 95.)



Vista del calendario

Para cambiar el formato del calendario, remítase a “Operación de acceso” en la página 123.

Vista por mes

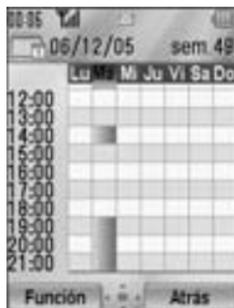
Fecha actual	Marco rojo
Fecha seleccionada	Coloreada - También aparece en la parte superior izquierda del calendario
Número de semana de fecha seleccionada	Aparece en la parte superior derecha del calendario
Nota programada	Coloreada - También aparece en el programa con icono de categoría, hora de inicio y nota (hasta tres eventos)



Programa

Vista semanal

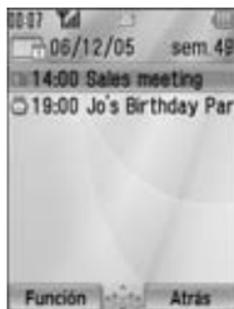
Fecha actual	Línea roja debajo de la semana
Número de semana actual	Aparece en la parte superior derecha del calendario
Fecha seleccionada	El día de la semana está coloreado - También aparece en la parte superior izquierda del calendario
Nota programada	La zona de tiempo programada está coloreada





Vista por día

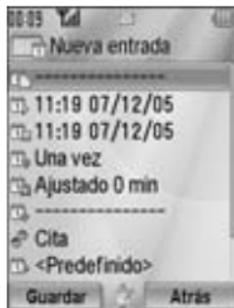
Fecha actual	Aparece en la parte superior izquierda
Número de semana actual	Aparece en la parte superior derecha
Nota programada	Indicada con icono de categoría, hora de inicio y nota



Añadir eventos en el calendario

☰ Menú principal > **Calendario**

1. Seleccione el día del evento que desea guardar
2. [📄] (Función) → Seleccione **Nueva entrada**
3. [▲ / ▼] para desplazarse hasta el archivo deseado → [●]
4. Introduzca la información → [●]
Para introducir caracteres, remítase a "Introducción de texto" en la página 40.
5. [📄] (Guardar) para guardar el evento



	Nota	Introduce nota (tema).
	Fecha/hora Inic.	Introduce la hora de inicio → [▼] → Introduce la fecha de inicio (Hora/fecha actual ya introducida)



Calendario

	Fecha/hora Fin	Introduce la hora de finalización → [▼] → Introduce la fecha de finalización (Hora/ fecha actual ya introducida)
	Tipo repetición	Selecciona un ciclo de repetición del evento.
	Recordatorio	Establece que el tono recordatorio suene a la hora de inicio (0 min) o unos minutos antes de la hora de inicio. Selecciona Desactivar, 0 min, o 5, 10, 15, 30, 60, 90 min a adelantar . Cuando suene el tono recordatorio, pulse [☐] (Ver) para comprobar lo que hay programado o pulse [☐] (Parar) para volver al modo de espera.
	Ubicación	Introduce ubicación.
	Categoría	Selecciona categoría.
	Tono	Selecciona un tono recordatorio de <Predefinido> o Mis Cosas . Para descargar un tono, seleccione Descarga tonos * ¹ .
	Volumen	Ajusta el volumen del recordatorio (Silencio, Volumen 1-4 o Subir tono).
	Iluminación	Selecciona un patrón de iluminación del recordatorio o Desactivar .

*1



Nota: El tono recordatorio suena a la hora programada, incluso si el teléfono está apagado.

El calendario resalta solamente los días de inicio de los eventos programados si los eventos están programados para más de un día.

Para obtener información de descargas, acceda a
<http://box.panasonic.com/>



Gestión de los eventos del calendario

Edición de los eventos

➤ Menú principal > **Calendario**

1. En la Vista por día, [**▲** / **▼**] para desplazarse hasta el evento deseado
2. [**□**] (Función) → Seleccione **Editar**
3. Edite el campo deseado → [**□**] (Guardar) para sobrescribir

Borrar eventos

Borrado de un evento

➤ Menú principal > **Calendario**

1. En la Vista por día, [**▲** / **▼**] para desplazarse hasta el evento deseado
2. [**□**] (Función) → Seleccione **Borrar**
3. [**●**] / [**□**] (Sí)

Borrado de varios eventos

Para borrar los eventos del día seleccionado o los eventos pasados:

➤ Menú principal > **Calendario**

1. En la Vista por mes o la Vista por semana, [**▲** / **▼** / **◀** / **▶**] para desplazarse hasta la fecha deseada
2. [**□**] (Función) → Seleccione **Borrar**
3. Seleccione **Día** o **Anterior**
4. [**●**] / [**□**] (Sí)

Para borrar todos los eventos:

➤ Menú principal > **Calendario**

1. En la Vista por mes o la Vista por semana, [**□**] (Función) → Seleccione **Borrar**
2. Seleccione **Todo**
3. [**□**] (Sí)



Configuración del calendario

Selección del día de inicio de la semana

- Menú principal > **Calendario**
- 1. [] (Función) → Seleccione **Ajustes**
- 2. Seleccione **Iniciar semana en**
- 3. Seleccione el día de la semana que desee

Ajuste del día de descanso

Puede hacer que los días de descanso aparezcan en rojo.

- Menú principal > **Calendario**
- 1. [] (Función) → Seleccione **Ajustes**
- 2. Seleccione **Fija festivo**
- 3. [/] para desplazarse hasta el día de la semana deseado → []
- Repita este paso para seleccionar otros días de la semana.*
- 4. [] (Ok)

Calendario lunar chino

Puede comprobar las fechas y fiestas del calendario lunar chino cuando todavía se está viendo el calendario del occidental. Para visualizar el calendario lunar chino debe seleccionar el idioma chino en la opción **Idioma** (remítase a la página 95).

Apertura/cierre del calendario lunar chino

- Menú principal > **Calendario**
- 1. [] (Función) → Seleccione **Ajustes**
- 2. Seleccione **Lunar calendar**
- 3. Seleccione **Activar** o **Desactivar**

Visualización de detalles del calendario lunar chino

- Menú principal > **Calendario**
- 1. [/ / /] para desplazarse hasta la fecha que desea ver en detalle
- 2. [] (Función) → Seleccione **Lunar calendar detail**



Menús de Mis Cosas

Imágenes 130

Imagen guardada	130
Descarga imagen* ¹	134
Nueva imagen	134

Tonos 134

Tonos guardados.....	134
Descarga tonos* ¹	136
Grabar sonido	136

Videos 137

Videos guardados	137
Descarga videos* ¹	138
Vídeo nuevo	138

Juegos138

Juegos guardados.....	138
Descarga juegos* ¹	139

Plantilla texto139

Memoria..... 140



Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.



Fotografías

Las imágenes tomadas con la Cámara, las imágenes descargadas de un sitio WAP y las recibidas por infrarrojos se guardan en la carpeta Imágenes.

Nota: Para usar un archivo descargado o marcado con el icono (📎), puede ser necesario comprar los derechos. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Visualización de las fotografías

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Imágenes** > **Imagen guardada**

1. [▲]/[▼]/[◀]/[▶] para desplazarse hasta la miniatura deseada → [●]
Se puede ver el tamaño real de la imagen seleccionada pulsando [●] si la imagen es mayor que la pantalla. Para continuar con el paso 2, pulse [◀] (Atrás).
2. [▶]/[▼] para ver la siguiente foto o [◀]/[▲] para ver la foto anterior

Nota: El tamaño del archivo de la imagen resaltada se ve bajo el título de la imagen, junto con la fecha y la hora en la que se guardó la imagen. Una imagen de menos de 1 kB aparece como 1 kB.

Gestión de archivos

Para hacer una carpeta nueva:

1. En la carpeta Imagen guardada, [□] (Función) → Seleccione **Gestión fichero**
2. Seleccione **Crea carpeta**
3. Introduzca el nombre de la carpeta → [●]

Para mover la imagen seleccionada a otra carpeta:

1. Con la miniatura deseada resaltada, [□] (Función) → Seleccione **Gestión fichero**
2. Seleccione **Ir a carpeta**
3. Seleccione la carpeta deseada



Opciones

Con la lista de imágenes a la vista, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Enviar como MMS	Adjunta la imagen seleccionada a un mensaje MMS. Remítase a “Creación de un mensaje MMS” en la página 62.
Utilizar como	Utiliza la imagen seleccionada como Fondo pantalla o Imágenes . Remítase a “Utilización de las imágenes” en la página 132.
Borrar	Borra la imagen o carpeta seleccionada.
Borrar todo	Borra todas las imágenes de la carpeta o todas las carpetas.
Activar	Compra sus derechos para ver la imagen seleccionada.
Renombrar	Renombra la imagen o la carpeta seleccionada.
Vía infrarrojo	Envía la fotografía seleccionada por infrarrojos. Remítase a “Infrarrojos” en la página 108.
Cambiar tamaño	Cambia el tamaño de la fotografía seleccionada.
Editar	Edita la fotografía seleccionada. Remítase a “Edición de imágenes” en la página 132.
Cambiar vista	Cambia la lista de imágenes a vista Lista o a vista Cuadrícula .
Gestión fichero	Hace una carpeta nueva o traslada la imagen seleccionada a otra carpeta. Remítase a “Gestión de archivos” en la página 130.
Detalles	Muestra los datos de la fotografía seleccionada.

Nota: Se restringe el envío o la edición de imágenes con protección contra el reenvío indicado con el icono ().



Utilización de las imágenes

Las imágenes guardadas se pueden utilizar como fondos de pantalla o imágenes de Contactos.

- Menú principal > **Mis Cosas** > **Imágenes** > **Imagen guardada**
1. [▲/▼] para desplazarse hasta la imagen deseada
 2. [📁] (Función) → Seleccione **Utilizar como**
 3. Seleccione **Fondo pantalla** o **Imágenes**
(Si se selecciona **Imágenes**, vaya al siguiente paso.)
 4. Resalte el contacto deseado → [📁] (Elegir)
 5. [📁] (Guardar)

Edición de imágenes

Incluir un marco

Se puede añadir un marco a la imagen.

- Menú principal > **Mis Cosas** > **Imágenes** > **Imagen guardada**
1. Con la miniatura deseada resaltada o la imagen deseada en pantalla, [📁] (Función) → Seleccione **Editar**
 2. Seleccione **Añadir marco**
 3. Seleccione el marco deseado
Se muestra la fotografía con el marco seleccionado.
Se puede cambiar el marco pulsando [◀/▶].
 4. [📁]/[📁] (Guardar)
 5. Introduzca el nombre del archivo → [📁]

Nota: Solamente se puede añadir un marco cuando el tamaño de la imagen que se va a editar es **Media 320x240**, **Pequeña 160x120** o **Retrato 240x320**.



Ajuste del tamaño

Las imágenes se pueden recortar.

- Menú principal > **Mis Cosas** > **Imágenes** > **Imagen guardada**
1. Con la miniatura deseada resaltada o la imagen deseada en pantalla, [] (Función) → Seleccione **Editar**
 2. Seleccione **Ajustar tamaño**
 3. Selecciona el tamaño de ajuste deseado
 4. Si se selecciona **Tamaño libre**: [▲/▼/◀/▶] para determinar el punto en el que se empieza → [●]/[] (Iniciar) → [▲/▼/◀/▶] para determinar el punto en el que se acaba → [●]/[] (Ok)
Si selecciona un tamaño que no sea **Tamaño libre**: [▲/▼/◀/▶] para desplazar la caja de ajuste → [●]/[] (Iniciar)
 5. [●]/[] (Guardar)
 6. Introduzca el nombre del archivo → [●]

Borrado de una sombra

Se pueden aclarar las imágenes oscuras.

- Menú principal > **Mis Cosas** > **Imágenes** > **Imagen guardada**
1. Con la miniatura deseada resaltada o la imagen deseada en pantalla, [] (Función) → Seleccione **Editar**
 2. Seleccione **Borrar sombra**
 3. [●]/[] (Guardar)
 4. Introduzca el nombre del archivo → [●]



Descarga de archivos de imagen

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Imágenes** > **Descarga imagen**

Aparece el sitio desde el que se va a descargar.

Nota: Panasonic no se hace responsable del funcionamiento de los contenidos descargados, ni de la posible corrupción del software del teléfono.

Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Realización de una fotografía nueva

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Imágenes** > **Nueva imagen**

El teléfono cambia al modo Imagen. Remítase a “Realización de una fotografía” en la página 76.

Tonos

Los sonidos grabados con Grabar sonido, descargados de un sitio WAP y recibidos por infrarrojos se guardan en la carpeta Tonos.

Nota: Para usar un archivo descargado o marcado con el icono () , puede ser necesario comprar los derechos. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Reproducción de los archivos de sonido

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Tonos** > **Tonos guardados**

1. [ / ] para desplazarse hasta el archivo de sonido deseado
→ []

[ / ] para *ajustar el volumen*

2. Para parar: []

Para comenzar de nuevo: [] (Inicia)

Nota: El tamaño del archivo de sonido resaltado aparece al principio de la lista, junto con el día y la hora en la que se guardó el sonido. Una imagen de menos de 1 kB aparece como 1 kB.



Gestión de archivos

Se pueden crear carpetas nuevas o trasladar los archivos de sonido seleccionados a otra carpeta. Remítase a “Gestión de archivos” en la página 130.

Opciones

En la lista de sonidos, se dispone de las siguientes opciones pulsando [] (Función).

Enviar como MMS	Adjunta el archivo de sonido seleccionado a un mensaje MMS. Remítase a “Creación de un mensaje MMS” en la página 62.
Utilizar como	Utiliza el archivo de sonido seleccionado como Tono de llamada , Alerta mensaje o Tono Agenda . Remítase a “Utilización de archivos de sonido” en la página 136.
Ver secuencia	Selecciona Secuencial o Aleatorio para reproducir todos los archivos de sonido de la carpeta seleccionada con una secuencia o aleatoriamente.
Borrar	Borra el sonido o la carpeta seleccionado.
Borrar todo	Borra todos los archivos de sonido de la carpeta o todas las carpetas.
Activar	Compra sus derechos para reproducir el archivo de sonido seleccionado.
Renombrar	Renombra el archivo de sonido o la carpeta seleccionado.
Vía infrarrojo	Envía el archivo de sonido seleccionado por infrarrojos. Remítase a “Infrarrojos” en la página 108.
Gestión fichero	Hace una carpeta nueva o traslada el archivo de sonido seleccionado a otra carpeta. Remítase a “Gestión de archivos” en la página 130.
Detalles	Muestra los datos del archivo de sonido seleccionado.

Nota: Se restringe el envío o la edición de sonidos con protección contra el reenvío indicado con el icono ().



Utilización de archivos de sonido

Los archivos de sonido guardados se pueden utilizar como tonos de llamada, alertas de mensaje o como tonos de contactos.

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Tonos** > **Tonos guardados**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el archivo de sonido deseado
2. [] (Función) → Seleccione **Utilizar como**
3. Seleccione **Tono de llamada**, **Alerta mensaje** o **Tono Agenda**
(Si se selecciona **Tono Agenda**, vaya al siguiente paso.)
4. Resalte el contacto deseado → [] (Elegir)
5. Seleccione Tono de llamada (👤) o Alerta mensaje (👤)
6. [] (Guardar)

Descarga de archivos de sonido

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Tonos** > **Descarga tonos**

Aparece el sitio desde el que se va a descargar.

Nota: Panasonic no se hace responsable del funcionamiento de los contenidos descargados, ni de la posible corrupción del software del teléfono.

Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Grabación de archivos de sonido nuevos

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Tonos** > **Grabar sonido**

El teléfono cambia al modo de Grabación de sonido. Remítase a “Grabación de sonido” en la página 121.



Vídeos

Los vídeos grabados con Grabador de vídeo, descargados de un sitio WAP y recibidos por infrarrojos se guardan en la carpeta Vídeos.

Nota: Para usar un archivo descargado o marcado con el icono (🔊), puede ser necesario comprar los derechos. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Reproducción de los archivos de vídeo

⤷ Menú principal > **Mis Cosas** > **Vídeos** > **Vídeos guardados**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el archivo de vídeo deseado →
[●]
[▲/▼] *para ajustar el volumen*
2. Para parar: [●]
Para comenzar de nuevo: [⏮] (Inicia)

Nota: El tamaño del archivo de vídeo resaltado aparece al principio de la lista, junto con el día y la hora en la que se guardó el vídeo. Una imagen de menos de 1 kB aparece como 1 kB.

Gestión de archivos

Se pueden crear carpetas nuevas o trasladar los archivos de vídeo seleccionados a otra carpeta. Remítase a “Gestión de archivos” en la página 130.

Opciones

En la lista de vídeos, se dispone de las mismas opciones que en la carpeta Tonos. Remítase a “Opciones” en la página 135. Tenga en cuenta que la opción **Utilizar como** no está disponible para los archivos de vídeo.



Descarga de archivos de vídeo

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Vídeos** > **Descarga vídeos**

Aparece el sitio desde el que se va a descargar.

Nota: Panasonic no se hace responsable del funcionamiento de los contenidos descargados, ni de la posible corrupción del software del teléfono.

Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Grabación de un vídeo nuevo

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Vídeos** > **Vídeo nuevo**

El teléfono cambia al modo de Vídeo. Remítase a “Grabación de un vídeo” en la página 82.

Juegos

Los juegos preinstalados y los juegos descargados se guardan en la carpeta Juegos.

Nota: Para usar un archivo descargado o marcado con el icono () , puede ser necesario comprar los derechos. Para más información, póngase en contacto con el proveedor del servicio.

Jugar

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Juegos** > **Juegos guardados**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta el juego deseado → [●]

Si desea más información, remítase a “Juegos” en la página 142.



Descarga de juegos

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Juegos** > **Descarga juegos**

Si desea más información, remítase a “Descarga de juegos” en la página 144.

Nota: Panasonic no se hace responsable del funcionamiento de los contenidos descargados, ni de la posible corrupción del software del teléfono.

Para obtener información de descargas, acceda a <http://box.panasonic.com/>

Plantillas de texto

Cuando se crea un mensaje de texto se pueden utilizar las plantillas grabadas en el teléfono. Puede también guardar texto que utilice frecuentemente como plantillas.

Edición de plantillas de texto

➤ Menú principal > **Mis Cosas** > **Plantilla texto**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta la plantilla deseada → [●]
2. Edite la plantilla → [●]

Opciones

En la lista de plantillas de texto, se dispone de las siguientes opciones pulsando [□] (Función).

Nuevo	Crea una plantilla nueva.
Crear mensaje	Crea un mensaje SMS o MMS con la plantilla seleccionada.
Editar	Edita la plantilla seleccionada.
Borrar	Borra la plantilla seleccionada.



Mis Cosas

Borrar todo	Borra todas las plantillas.
Detalles	Muestra los datos del archivo de plantilla seleccionado.

Memoria

Se puede ver cuántos datos hay almacenados en las carpetas individuales de Mis Cosas.

➔ Menú principal > **Mis Cosas** > **Memoria**

Nota: Para disminuir la cantidad de memoria del teléfono utilizada, borre los datos que no desee o guarde los datos en su PC (remítase a “USB” en la página 114).



Menús de Juegos

Juegos 142

Descarga juegos*¹ 144

Ajustes 145

Volumen de sonido 145

Iluminación 145

Vibración 145

Iniciar 145

Perfiles WAP 145

Información 145



Nota: Los elementos de las listas de menú se pueden seleccionar de diversas formas. Remítase a “Método de selección de menú” en la página 30.



Juegos

Selección de juegos

Su teléfono lleva aplicaciones Java™ preinstaladas. Las aplicaciones Java™ descargadas también aparecen aquí.

☛ Menú principal > **Juegos** > **Juegos**

1. [▲/▼] para desplazarse hasta la aplicación deseada
2. [□] (Función) → Seleccione la opción deseada

Ejecutar	Ejecuta la aplicación Java™ seleccionada.
Permiso	Selecciona Acceso a red , Mensajes o Autoinvocar , después selecciona Permite siempre , Preguntar 1 vez , Preguntar todas o No permitido .
Detalles	Muestra el nombre de la aplicación, la versión, el proveedor, el tamaño, etc.
Borrar	Borra la aplicación Java™ seleccionada (excepto las aplicaciones preinstaladas).
Activar	Adquiere los derechos para ejecutar la aplicación Java™ seleccionada.

Nota: El teléfono es compatible con aplicaciones J2ME™ Java™. No se pueden instalar otros tipos de aplicaciones Java™.



SONIC THE HEDGEHOG

Se trata de una versión para móvil del clásico juego de acción y alta velocidad "Sonic the Hedgehog", que apareció por primera vez en 1991 para Mega Drive (SEGA Genesis).

Debe salvar a los animales del malvado científico Dr. Eggman e impedirle que llegue a dominar el mundo.

Su misión es llevar a Sonic hasta el final de juego de una pieza.

El juego tiene 6 zonas y cada zona está dividida en 3 actos. En el acto n° 3, el Dr. Eggman llega en su artillugio. Derrótales para asegurar la zona.

➡ Menú principal > **Juegos** > **Juegos** > **SONIC THE HEDGEHOG**

Funcionamiento con las teclas:

Ir/Correr a la derecha	Pulse la tecla [▶] o [6].
Ir/Correr a la izquierda	Pulse la tecla [◀] o [4].
Saltar	Pulse la tecla [▲] o [2].
Mirar hacia arriba	Pulse la tecla [●] o [5].
Agacharse	Pulse la tecla [▼] o [8].
Dar vueltas	Pulse la tecla [▼] o [8] (mientras corre).

Soccer

Éste es un juego de fútbol en 3D. Juegue y gane un partido de exhibición el país seleccionado.

➡ Menú principal > **Juegos** > **Juegos** > **Soccer**

Funcionamiento con las teclas:

Mover/Driblar	Pulse la tecla de Navegación
Tirar	Pulse la tecla [#].
Pasar	Pulse la tecla [●] o [5] cuando tenga el balón.
Blocar	Pulse la tecla [●] o [5] cuando no tenga el balón.



Suspensión/finalización de un juego

1. []
2. Seleccione **Suspender** o **Terminar**

*Cuando se selecciona **Suspender**, el icono de Java™ () aparece en la pantalla de espera.*

Para reanudar el juego:

Menú principal > **Juegos** > **Juegos**

1. Seleccione **Reanudar**

La aplicación Java™ comienza a ejecutarse.

Nota: También se puede suspender la aplicación Java™ cerrando la tapa.

Descarga de juegos

Se pueden descargar juegos al teléfono desde sitios WAP. Al servicio de atención al cliente de los contenidos descargados se accede desde la página web del proveedor de los mismos.

Menú principal > **Juegos** > **Descarga juegos**

1. Seleccione la aplicación Java™ deseada
Cuando finaliza la descarga, aparece “¿Desea ejecutar la aplicación?”.
2. Para ejecutar la aplicación Java™: [] / [] (Ok)
Para salir: [] / [] (Anular)

Nota: Panasonic no se hace responsable del funcionamiento de los contenidos descargados, ni de la posible corrupción del software del teléfono.

Para obtener información de descargas, acceda a
<http://box.panasonic.com/>



Configuración

➔ Menú principal > **Juegos** > **Ajustes**

1. Seleccione la configuración deseada

Volumen de sonido	Ajusta el volumen del sonido de las aplicaciones Java™.
Iluminación	Enciende la iluminación en Aplicación o Sistema , o la pasa a Desactivar .
Vibración	Cambia la función de vibración de las aplicaciones Java™ entre Activar y Desactivar .
Iniciar	Elimina todas las aplicaciones Java™ descargadas, borra los registros de las aplicaciones Java™ presinstaladas y reinicia los ajustes de Java™.
Perfiles WAP	Selecciona la configuración de perfil deseada.

Información

Se puede ver información sobre el copyright del software que se utiliza en el teléfono.

➔ Menú principal > **Juegos** > **Información**

Apéndice

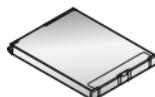
Accesorios

Su teléfono Panasonic dispone de los siguientes accesorios.

Nota: Disponibilidad según país/región.

Batería (EB-BS001)

Duplique el tiempo de autonomía en llamada con una batería de repuesto.



Cargador de viaje

Llévelo a todas partes, para poder cargar siempre la batería.

(EB-CA001 AU)



(EB-CA001 EU)



(EB-CA001 UK)



(EB-CA001 US)



Manos libres personal (mono) (EB-EMX800)

Enchúfelo al teléfono y hable sin acercarse al teléfono al oído.



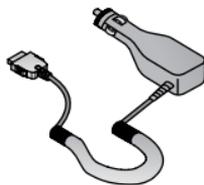
Manos libres personal (estéreo) (EB-EM001)

Hable o escuche música y muévase con libertad manteniendo las manos libres utilizando un manos libres personal. Colóquese el auricular en la oreja y conecte la clavija en el lateral del teléfono.



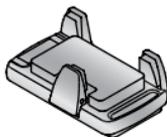
Cargador para vehículo (EB-CD001)

Cargue la batería con la toma del encendedor de su vehículo.



Soporte para el coche (EB-KA001)

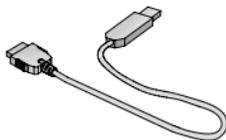
Se puede montar en el coche para colocar el teléfono.



Apéndice

Cable USB (EB-US002)

Utilízelo para conectar el teléfono a un PC para transferir datos entre ellos. Se debe utilizar con el software que se proporciona en el CD-ROM.



Cable multiplicador (EB-CBX800)

Este cable multiplica la conexión a un cable USB, el manos libres personal y el cargador de viaje para que pueda transferir datos O hablar con el manos libres mientras se realiza la carga.



Sustitución de la tapa intercambiable (X-Changeable Cover™)

Antes de cambiar la tapa, apague siempre el teléfono y desconéctelo del cargador o cualquier otro dispositivo al que esté conectado. Por razones de seguridad, se debe seguir este procedimiento para montar y desmontar la tapa.

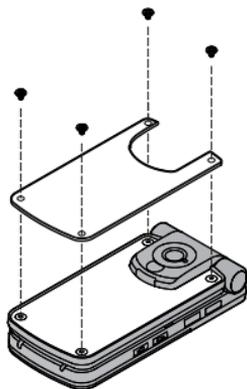
Desmontaje de la tapa

Afloje y retire los 4 tornillos con el destornillador que se incluye en el paquete y, a continuación, desmonte la tapa suavemente.

Montaje de la tapa

Coloque la tapa justo sobre el hueco del teléfono y alinee el borde inferior de la tapa con el del hueco. Apriete los 4 tornillos firmemente.

Asegúrese de que no haya impurezas entre la tapa y el hueco.



Nota: No utilice el teléfono sin la tapa montada.

No fuerce la tapa para desmontarla ni montarla. Antes de apretar los tornillos, asegúrese de que la tapa está correctamente colocada. No fuerce los tornillos ni los apriete demasiado.

Solamente se deben utilizar tapas diseñadas para este modelo.

Solución de anomalías

Problemas

Si algún problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

Problema	Causa	Solución
El teléfono no se enciende.		Compruebe que la batería esté completamente cargada y correctamente conectada al teléfono.
La duración de la batería nueva es extremadamente corta.	La red que esté utilizando y el estado de la batería pueden afectar a la duración de la batería.	
La duración de la batería antigua es corta.	La batería está desgastada.	Sustitúyala por una batería nueva completamente cargada.
El indicador de nivel de carga de la batería no aparece y el teléfono no se puede encender durante el proceso de carga.	La batería no está conectada al teléfono o se ha descargado del todo.	Deje el teléfono cargando la batería durante unos minutos y espere a que se encienda el indicador de nivel de carga antes de intentar encender el teléfono.
La batería no se carga.	La batería no está conectada al teléfono.	Asegúrese de que la batería esté colocada en el teléfono antes de empezar a cargar.
	La batería se conectó al teléfono después de conectar el cargador.	

Problema	Causa	Solución
La batería no se carga.	La temperatura de la batería excede los límites de temperatura de carga (demasiado caliente o demasiado fría).	Utilice la batería a temperatura ambiente.
La pantalla parece descolorida.	El nivel de brillo es bajo.	Compruebe el ajuste de Brillo (remítase a la página 101).
No se pueden realizar llamadas.	Teclado protegido activado.	Desactive el teclado protegido.
	Se restringen las llamadas salientes.	Desactive la restricción de las llamadas salientes o la restricción de marcación.
	La marcación fija está activada, de modo que solo se pueden marcar los números guardados en Contactos.	Desactive la Marcación fija.
	El teléfono no está registrado en ninguna red.	Desplácese a una zona con cobertura y utilice el teléfono cuando ya esté registrado en una red.
No se pueden recibir llamadas.	El teléfono no está encendido.	Encienda el teléfono.
	Se restringen las llamadas entrantes.	Desactive la restricción de las llamadas entrantes.
	El teléfono no está registrado en ninguna red.	Desplácese a una zona con cobertura y utilice el teléfono cuando ya esté registrado en una red.

Apéndice

Problema	Causa	Solución
No se pueden realizar llamadas de emergencia.	La zona en la que se encuentra no tiene cobertura GSM.	Compruebe si aparece en la pantalla el símbolo de la antena (T) desplácese, a una zona con cobertura y utilice el teléfono cuando aparezca en la pantalla el símbolo de la antena.

Mensajes de error

A continuación se indican algunos de los mensajes de error más importantes que pueden aparecer en la pantalla:

¡Zona de ubicación no permitida!	No se permite la itinerancia en la zona seleccionada.
¡Red no permitida!	No se permite la itinerancia con la red seleccionada.
¡Fallo de seguridad!	La red ha detectado un fallo de autenticación debido a que la tarjeta SIM no está registrada en esa red; póngase en contacto con el proveedor del servicio.
¡SIM bloqueada!	La tarjeta SIM está bloqueada porque el código de desbloqueo del PIN (PUK) se ha introducido de forma incorrecta 10 veces; póngase en contacto con el proveedor del servicio.
Reiniciando SIM Espere...	El teléfono ha detectado la existencia de un problema relacionado con la tarjeta SIM; apague el teléfono y vuelva a encenderlo; si el mensaje sigue apareciendo en la pantalla, póngase en contacto con el proveedor del servicio.
SIM inválida	La tarjeta SIM no ha superado una o más de las comprobaciones de personalización de SIM; póngase en contacto con el proveedor del servicio.

¡Función no disponible!	La función seleccionada no es compatible con la tarjeta SIM, o no está disponible con el abono actual; póngase en contacto con el proveedor del servicio.
¡PIN2 invalidado!	El PIN2 ha quedado bloqueado de forma permanente debido a que se ha introducido 10 veces un PUK2 erróneo; no se pueden utilizar los servicios controlados por el PIN2; póngase en contacto con el proveedor del servicio.
Memoria llena ¡Mensaje rechazado! o SIM llena. Mensaje rechazado.	Se ha recibido un mensaje, pero la memoria de mensajes está llena; para poder recibir mensajes, borre algunos de los mensajes guardados.
¡Número Tfno. demasiado largo! (Máx.: xx)	El número del contacto editado o recién creado es demasiado largo para la tarjeta SIM.
Poca memoria Quizá no se guarde mensaje	La memoria de mensajes está llena. No se pueden guardar mensajes mientras no se borren algunos de los mensajes guardados.
¡Fallo en la verificación!	Al cambiar el PIN/PIN2, la verificación del código nuevo no es correcta; intente de nuevo cambiar el PIN/PIN2 con una verificación correcta.

Glosario

CSD	Datos de circuitos conmutados. Método de comunicación utilizado para transmitir datos a través de conexiones telefónicas.
DTMF	La multifrecuencia bitonal le permite comunicarse con sistemas telefónicos informatizados, buzones de voz, etc.
GPRS	Servicio general paquetes vía radio. Técnica de transmisión GSM que transmite y recibe datos en paquetes en lugar de establecer un canal continuo.

Apéndice

GSM	Sistema universal para las comunicaciones móviles. Nombre que recibe la tecnología digital avanzada que utiliza este teléfono.
Infrarrojos	Un tipo de conexión sin cables que permite la transmisión directa de datos a otro teléfono.
Java™	Un lenguaje de programación desarrollado por Sun Microsystems. Los programas escritos en JAVA no se basan en un sistema operativo.
Operador de red	Organización responsable de gestionar una red GSM.
PIN / PIN2	Número de identificación personal. El PIN se utiliza para la seguridad de la tarjeta SIM. El PIN2 se utiliza para el control de la Marcación fija y la Tarificación de llamadas. Lo suministra el proveedor del servicio. Si el PIN o el PIN2 se introducen incorrectamente varias veces (en general, 3 veces), el PIN o el PIN2 se bloquearán.
PUK / PUK2	Código de desbloqueo del PIN o PIN2. Se utiliza para desbloquear el código PIN o PIN2. Lo suministra el proveedor del servicio. Si el PUK o el PUK2 se introducen incorrectamente 10 veces, el PUK o el PUK2 se bloquearán.
Itinerancia (roaming)	Capacidad de utilizar el teléfono con redes distintas a la red local.
Proveedor de Servicios	Organización responsable de proporcionar acceso a la red GSM/GPRS.
SIM	Módulo de identificación del abonado. Pequeña tarjeta inteligente que almacena la información particular del abonado así como la que introduce el usuario, tal como entradas de contactos y los mensajes cortos. Lo suministra el proveedor del servicio.
URL	Localizador uniforme de recursos. La URL es una dirección alfanumérica que señala hacia páginas de inicio y otras ubicaciones de Internet.
WAP	Protocolo de aplicaciones inalámbricas. Norma de comunicación que permite descargar recursos desde Internet al teléfono.

Especificaciones

Bandas de funcionamiento	GSM 900 Clase 4 GSM 1800 Clase 1 GSM 1900 Clase 1
Autonomía en espera*¹	150-370 horas
Autonomía en llamada*¹	2-6 horas
Tiempo de carga*²	Hasta 150 minutos
Gama de temperaturas	Carga: +5 °C - +35 °C Almacenamiento -20 °C - +60 °C
Peso	102 g (batería incluida)
Dimensiones (sin incluir partes salientes)	Altura: 96 mm Ancho: 46 mm Profundidad: 17.6 mm
Volumen	79 cc
Batería	830 mAh Li-ion
Antena	Interna
Tipo de SIM	1.8 V/3 V
Capacidad de memoria	MMS: 2 MB Datos de usuario (sin MMS) y aplicaciones preinstaladas: 30 MB
Pantalla	QVGA 240 x 320 píxeles, TFT LCD: Aprox. 16 millones de colores (JPEG e imagen de cámara/video* ³) Brillo: Aprox. 300 cd/m ²
Cámara	1.3 megapíxeles CMOS
Conectividad	Infrarrojos: SIR (infrarrojos lentos) USB: v2.0

*¹ Los tiempos de autonomía en llamada y en espera dependen de las condiciones de la red, la tarjeta SIM, la utilización de la iluminación, el

Apéndice

estado y la gestión de la carga de la batería y la utilización de aplicaciones como pueden ser la cámara y los juegos, si los hay.

*² El tiempo de carga depende del uso y del estado de la batería.

*³ 65k colores para otros formatos de imagen.

Licencias

© 2005 Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. Reservados todos los derechos.

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. No está permitida la reproducción o transmisión de ningún modo o por ningún medio de ninguna sección de estas instrucciones sin haber obtenido la autorización por escrito de Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.

Patente CP8

CE0168



Java y todas las marcas y logotipos basados en Java son marcas comerciales o marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en EE.UU. y en otros países.



T9[®] La entrada de texto está registrada bajo una o varias de las patentes siguientes: EE.UU.: n° 5,187,480, 5,818,437, 5,945,928, 5,953,541, 6,011,554, 6,286,064, 6,307,548, 6,307,549, y 6,636,162, 6,646,573; Australia: n° 727539, 746674 y 747901; Canadá: n° 1,331,057, 2,302,595 y 2,227,904; Japón: n° 3532780, 3492981; Reino Unido: n° 2238414B; Hong Kong (patente estándar): n° HK1010924; República de Singapur: n° 51383, 66959 y 71979; Europa: n° 0 842 463 (96927260.8), 1 010 057 (98903671.0), 1 018 069 (98950708.2); República de Corea: n° KR201211B1 y KR226206B1. República Popular China: (petición) n: 98802801.8, 98809472.X y 96196739.0; México: n° 208141; Federación Rusa: n° 2206118; y más patentes pendientes en todo el mundo.

Copyright © 2003 de Bitstream, Inc. Reservados todos los derechos.

Bitstream Vera es una marca registrada de Bitstream, Inc.

Si desea más información, remítase a:

<http://www.w3.org/2003/08/sera/COPYRIGHT.TXT>

Powered by Mascot Capsule[®]/Micro3D Edition[™] Mascot Capsule[®] es una marca registrada de HI Corporation© 2005 HI Corporation. Reservados todos los derechos.

Licencias



Aplix, microJBlend y JBlend, así como todas las marcas comerciales y los logotipos relacionados con Aplix o JBlend, son marcas comerciales o registradas de Aplix Corporation en EE.UU., Japón y otros países.

Este producto está autorizado bajo la licencia de la cartera de patentes de MPEG-4 para su uso personal y no comercial por parte de un consumidor para (i) codificar vídeo según la norma visual MPEG-4 ("MPEG-4 Video") y/o (ii) decodificar vídeo MPEG-4 que haya sido codificado por un consumidor como parte de una actividad personal y no comercial y/o se haya obtenido de un proveedor de vídeo autorizado. No está autorizado ningún otro uso. Se puede obtener información adicional de MPEG LA,LLC.

MPEG Layer-3 es una tecnología de codificación de audio registrada por Fraunhofer IIS y Thomson.

SONIC THE HEDGEHOG™

© SEGA Corporation

MÚSICA COMPUESTA POR MASATO NAKAMURA

Two music (Sonic Zone1.mmf/Sonic Invisible.mmf)

© SEGA Corporation

MÚSICA COMPUESTA POR MASATO NAKAMURA

SEGA, el logotipo SEGA y SONIC THE HEDGEHOG son marcas comerciales o registradas de SEGA Corporation.

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

Con la utilización de este teléfono móvil Panasonic, incluyendo las funciones o programas de software integrados (“Embedded Software”), usted acepta los términos y condiciones de este Acuerdo de licencia de usuario final (“EULA”).

1. **DERECHOS DEL USUARIO FINAL:** Se le otorga un derecho de usuario final limitado a la utilización del Embedded Software sólo como parte de y en conjunción con este teléfono móvil Panasonic. Usted se compromete a utilizar el Embedded Software de forma que respete toda la legislación vigente, incluida la relativa a los derechos de autor y otros derechos de la propiedad intelectual. Cualquier otro tipo de utilización está prohibido.
2. **LIMITACIONES DE LOS DERECHOS DEL USUARIO FINAL:**
 - (a) El Embedded Software no se puede reproducir, copiar ni transferir a ningún otro aparato;
 - (b) No se pueden crear obras derivadas de ningún tipo basadas en el Embedded Software (a no ser que esté expresamente permitido como parte de una aplicación);
 - (c) No se pueden aplicar técnicas de ingeniería inversa, descompilar, desensamblar ni tratar de obtener el código fuente del Embedded Software;
 - (d) Este teléfono móvil Panasonic solo puede ser utilizado por otro usuario final que se comprometa a observar las obligaciones establecidas en este EULA;
 - (e) No se pueden eliminar los avisos de derecho de autor, marca registrada, ni ningún otro del Embedded Software;
3. **DERECHOS DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL:** El Embedded Software está protegido por copyright, marca registrada, patente y/o derechos de la propiedad intelectual y pertenece a Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. (“PMC”) y/o se encuentra bajo licencia de los licenciantes de PMC.
4. **EXTINCIÓN:** El derecho de utilización del Embedded Software se puede suspender si no se cumple cualquiera de los términos de este EULA.

Licencias

5. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD/DENEGACIÓN DE GARANTÍA: NI PMC, NI SUS FILIALES NI LICENCIANTES ASUMEN NINGUNA RESPONSABILIDAD, DENTRO DE LOS LÍMITES LEGALES, POR LOS DAÑOS ACCIDENTALES, INDIRECTOS, ESPECIALES O CONSECUENTES NI DE NINGÚN TIPO RESULTANTES DE LA PÉRDIDA DE USO, DATOS O BENEFICIOS CAUSADOS POR LA UTILIZACIÓN O EL RENDIMIENTO DEL EMBEDDED SOFTWARE O RELACIONADOS CON ÉL. EXCEPTUANDO LO EXPRESAMENTE DECLARADO EN LA TARJETA DE GARANTÍA CORRESPONDIENTE, PMC, SUS FILIALES Y SUS LICENCIANTES RENUNCIAN A CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD SOBRE GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADA A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA FINES ESPECÍFICOS. LOS RECURSOS PROPORCIONADOS AL USUARIO FINAL EN LA TARJETA DE GARANTÍA CORRESPONDIENTE SON EXCLUSIVOS.

6. TÉRMINOS DE UNA TERCERA PARTE ADICIONAL: El Embedded Software puede contener software de una tercera parte sujeto a los términos y condiciones de la licencia de una tercera parte expuestos en el manual del usuario o la documentación asociada al producto y/o mostrados en la LCD de este teléfono móvil de Panasonic. Usted reconoce y conviene que el software de dicha tercera parte está sujeto a los términos de la licencia de la tercera parte, según resulte de aplicación, y que dichos términos son aplicables únicamente entre usted y el licenciente correspondiente.

7. REGULACIONES DE EXPORTACIÓN/DERECHOS RESTRINGIDOS: El Embedded Software está sujeto a las leyes de control de la exportación de EE.UU., incluida el acta de administración de exportación (Export Administration Act) de EE.UU. y su normativa asociada, y puede estar sujeto a la normativa de exportación o importación de otros países. Usted acepta cumplir estrictamente dichas normativas. Usted confirma que, con respecto al Embedded Software, no lo exportará ni lo reexportará, directa o indirectamente, a los países afectados por las restricciones de exportación de EE.UU. El uso, duplicación o revelación por parte del gobierno de los Estados Unidos están sujetos a las restricciones establecidas en los derechos de datos técnicos y las cláusulas de software de ordenador (Rights in Technical Data and Computer Software Clauses) de DFARS 252.227-7013(c)(1)(ii) y FAR 52.227-19(c)(2), según resulte de aplicación.

Condiciones Generales

Panasonic

Sello del distribuidor

APARATO _____ MODELO _____ N.º DE SERIE _____
Eq. principal _____
Accesorio 1 _____
Accesorio 2 _____
Accesorio 3 _____
FECHA DE VENTA _____
COMPRADOR _____
DIRECCIÓN _____
POBLACIÓN _____ CP _____

La garantía sólo cumplimentar será válida a todos los efectos

PANASONIC ESPAÑA, S.A.

SERVICIO TÉCNICO CENTRAL

Sanito de Avila, 54 - 08018 Barcelona

Tel.: 902 15 20 00 - Fax: 934 259 565

www.panasonic.es

Si precisa asistencia técnica, nuestro Centro de Servicio Técnico Central, o el distribuidor donde adquirió el producto, le orientará sobre la red de servicios Monitors.

Condiciones Generales

Los plazos de vigencia de esta GARANTÍA son los siguientes (el plazo se contará a partir de la fecha de compra):

- a 1 AÑO para todos los productos.
- b 6 MESES para los accesorios. Es indispensable que en la tarjeta de garantía conste el modelo y número de serie de los mismos, junto a los datos del equipo principal.

Condiciones de validez de la garantía:

1. Reparación gratuita, en nuestros Servicios Técnicos Autorizados, de cualquier componente averiado por un eventual defecto de fabricación, incluidas la mano de obra necesaria para dicha reparación, la reposición del software preinstalado de Panasonic y la puesta a punto del aparato. El teléfono de atención a usuarios es el 902 15 30 60.
2. La garantía no incluye las instalaciones, las puestas en marcha ni las intervenciones en softwares instalados por terceros o con licencias conferidas por terceros, así como tampoco la limpieza o mantenimiento periódico del producto, ni la sustitución de consumibles y piezas defectuosas por desgaste natural debido a un uso inapropiado.
3. Almacenamiento de datos informáticos. Es responsabilidad del usuario hacer copias de seguridad de los programas de software, datos o información almacenada en cualquier dispositivo de almacenamiento (discos duros, tarjetas de memoria y otros). Si durante el proceso de reparación, el contenido del disco duro o de cualquier otro dispositivo de almacenamiento de datos se alterara, borrara, modificara o perdiera, Panasonic España, S.A. y sus Servicios Técnicos Autorizados no se hacen responsables de los efectos producidos en ellos. Los discos duros u otros dispositivos de almacenamiento reemplazados bajo esta GARANTÍA serán suministrados con el software o datos originales de fábrica, y no contendrán el software o los datos instalados por terceros.
4. En el caso de que la avería obedezca a un uso indebido o a causas ajenas al normal uso del aparato, si el mismo hubiese sido reparado o modificado por personas ajenas a nuestros Servicios Técnicos Autorizados, si su número de serie no coincidiese con el reseñado al dorso de este escrito, o si se comprobase que realmente fue vendido con anterioridad a la fecha reseñada en esta GARANTÍA, el aparato en cuestión quedaría automáticamente excluido de los beneficios de la misma. En tales casos, indefectiblemente, la correspondiente reparación sería a cargo del cliente.

5. El Servicio Técnico Autorizado podrá exigir la presentación de la factura de compra del aparato junto con este documento, por lo que se recomienda su conservación durante el plazo de validez de la garantía. Esta garantía no afecta a los derechos estatutarios del consumidor amparados por la legislación vigente aplicable.

C05

Panasonic España, S.A.

Josep Tarradellas, 20-30
08029 - Barcelona

Servicio Técnico Central

Sancho de Ávila, 54
08018 - Barcelona
Tel.: 902 15 30 60
Fax: 93 425 95 65
www.panasonic.es

Garantía de la UE

UE/EEA – La garantía amplia es aplicable en la UE/área económica europea y Suiza.

Condiciones de la Garantía para Servicio Técnico Panasonic GSM en Europa

Estimado cliente:

Le agradecemos la compra de este teléfono móvil digital Panasonic. La Garantía para Servicio Técnico Panasonic GSM en Europa solo se aplica al viajar a países distintos del país de compra del producto. En todos los demás casos, se aplica su garantía local. Si necesita servicio técnico para su teléfono Panasonic GSM durante su estancia en el extranjero, utilice el listado de compañías de servicio locales que aparece más adelante en este documento.

La garantía

El periodo aplicable para la garantía amplia europea para GSM es generalmente de 12 meses para el cuerpo del teléfono y de 3 meses para la batería recargable. En el caso de un producto utilizado en un país distinto del país de compra, en circunstancias que no contradigan las condiciones estipuladas a continuación, el cliente se beneficiará, en el país de uso, de estos periodos de garantía de 12 y 3 meses respectivamente, si estas condiciones le son más favorables que las de la garantía local aplicable en ese país.

Condiciones de garantía

Para solicitar servicio técnico en garantía, el comprador debe presentar la tarjeta de garantía con un comprobante de compra en un centro de servicio autorizado.

La garantía cubre averías debidas a fallos de fabricación o diseño; no se aplica en otros casos como en daños accidentales, sean cuales sean las circunstancias en que se produzcan, desgaste, negligencia, ajuste, modificación o reparación no autorizada.

Esta garantía le da derecho única y exclusivamente a exigir la reparación del producto, o a nuestra discreción, la sustitución del producto o de los componentes defectuosos. La garantía no concede ningún otro derecho al comprador, incluidos daños y perjuicios o pérdidas de cualquier tipo, pero sin limitarse a ellos.

Estas condiciones se suman y no afectan en modo alguno a sus derechos legales u otros derechos del consumidor. Esta garantía se aplica en los países que figuran en este documento en los centros de servicio autorizados de cada país.

España

Panasonic España, S.A.

Servicio de Atención a Usuarios:

Tel: 902 15 30 60

EU/Área económica europea - Garantía amplia: Condiciones aplicables en países distintos del país de compra.

Si el comprador detecta fallos en su teléfono, deberá contactar a la mayor brevedad con la compañía de ventas o el distribuidor nacional correspondiente al país de la UE/área económica europea donde se aplica la garantía, tal como se indica en la "Guía de productos y servicios" con el centro de servicio autorizado más cercano, llevando consigo esta garantía y un comprobante de la fecha de compra. A continuación, se le informará al comprador de si:

- (i) la compañía de ventas o distribuidor nacional se hará cargo de la reparación; o
- (ii) la compañía de ventas o distribuidor nacional se encargará de enviar el teléfono al país de la UE/área económica europea donde se comercializó originalmente; o
- (iii) el comprador puede encargarse de enviar el teléfono al país de la UE/área económica europea donde se comercializó originalmente.

Si el modelo de teléfono es un producto suministrado normalmente por la compañía de ventas o distribuidor nacional en el país donde es utilizado por el comprador, el teléfono, junto con esta tarjeta de garantía y un comprobante de la fecha de compra, deberá ser devuelto por cuenta y riesgo del comprador a dicha compañía de ventas o distribuidor, que llevará a cabo la reparación. En algunos países, las compañías de ventas afiliadas o el distribuidor nacional designarán qué servicio autorizado llevará a cabo la reparación solicitada.

Si el modelo de teléfono no es un producto suministrado normalmente por la compañía de ventas o distribuidor nacional en el país donde es utilizado, o si sus características internas o externas son diferentes a las del modelo equivalente en el país de uso, la compañía de ventas o distribuidor nacional puede realizar la reparación en garantía obteniendo los componentes de repuesto del país donde se comercializó originalmente el

producto, o puede que sea necesario que la compañía de ventas o distribuidor nacional del país donde se comercializó originalmente el producto realice la reparación en garantía.

En ambos casos, el comprador deberá presentar esta tarjeta de garantía y un comprobante de la fecha de compra. Cualquier envío que sea necesario, del teléfono y de algún componente, se realizará por cuenta y riesgo del comprador y la reparación puede sufrir algún retraso en consecuencia.

En los casos en los que el comprador envíe el teléfono para su reparación a la compañía de ventas o distribuidor nacional en el país de uso del teléfono, el servicio se proporcionará en las mismas condiciones locales (incluida la duración de la garantía) que se aplican al mismo modelo de teléfono en el país de uso, y no el país de la UE/área económica europea en el que inicialmente se adquirió el producto. En los casos en los que el comprador envíe el teléfono para su reparación a la compañía de ventas o distribuidor nacional en el país de la UE/área económica europea donde se comercializó el teléfono originalmente, el servicio se proporcionará en las condiciones locales de aplicación en el país de la UE/área económica europea en el que se adquirió el producto inicialmente.

Algunos modelos requieren un ajuste o adaptación para su adecuado funcionamiento y uso seguro en los diferentes países de la UE/área económica europea, cumpliendo las normativas locales respecto a los niveles de tensión, seguridad u otras características técnicas impuestas o recomendadas por la regulación vigente. En algunos modelos, el coste de este ajuste o adaptación puede ser considerable y puede resultar difícil cumplir las normativas locales respecto a los niveles de tensión, seguridad u otras características técnicas. Es muy recomendable que el comprador se informe sobre estos factores de seguridad y características técnicas locales antes de utilizar el teléfono en otro país de la UE/área económica europea.

Esta garantía no cubre el coste de los posibles ajustes o adaptaciones necesarios para cumplir las normativas locales

Garantía de la UE

respecto a los niveles de tensión, seguridad u otras características técnicas. Es posible que la compañía de ventas o distribuidor nacional tenga la posibilidad de realizar los ajustes o adaptaciones necesarios en algunos modelos con cargo al comprador. No obstante, por razones técnicas no es posible ajustar o adaptar todos los modelos para cumplir las normativas locales respecto a los niveles de tensión, seguridad u otras características técnicas. Además, es posible que estas adaptaciones o ajustes realizados afecten al rendimiento del teléfono.

Si la compañía de ventas o distribuidor nacional del país donde se utiliza el teléfono considera convenientemente realizados los ajustes o adaptaciones necesarios para cumplir la normativa local respecto a los niveles de tensión, seguridad u otras características técnicas, cualquier reparación posterior en garantía se realizará del modo indicado anteriormente, siempre que el comprador informe de la naturaleza del ajuste o adaptación si es relevante para la reparación. (Se recomienda que el comprador no envíe equipos adaptados o ajustados para su reparación a la compañía de ventas o distribuidor nacional en el país en el que se comercializó el teléfono originalmente si la reparación está relacionada de alguna forma con la adaptación o ajuste realizado.)

Esta garantía sólo es válida en los territorios de aplicación de la normativa de la UE y área económica europea.

Guarde esta garantía junto con su recibo de compra.

Declaración de conformidad

Panasonic

Panasonic Mobile Communications Development of Europe Limited

D05-MCUK-D081-1

Declaration of Conformity

We, Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd
2 Gables Way, Colthrop, Thatcham, Berkshire, RG19 4ZB, UK

declare under our sole responsibility that the product

GSM Cellular Mobile Radio, Model number EB-VS3, Trade name: Panasonic VS3

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative documents

EN 301 511 v9.0.2, EN 301 489-1 v1.4.1, EN 301 489-7 v1.2.1, EN 60950-1/A11:2004,
EN 50360:2001

following the provisions of EC Council Directive(s)

1999/5/EC, in accordance with essential requirements 3.1(a), 3.1(b), 3.2

Issued on: 16 June 2005

Signed by the manufacturer;

(Signature):

K. Takahashi

Mr. K. Takahashi
Director

Panasonic Mobile Communications Development of Europe Limited
2 Gables Way, Colthrop, Thatcham, Berkshire RG19 4ZB
Tel: +44 (0) 1635 871466 Fax: +44 (0) 1635 871345
Web: www.panasonicmobile.com

VAT Reg No. GB765338211
Registered in England No. 4188880

Declaración de conformidad

Panasonic

Panasonic Mobile Communications Development of Europe Limited

El presente documento es una traducción de la Declaración de conformidad inglesa original.
La Declaración de conformidad oficial de la UE es la original y tiene prioridad legal sobre esta traducción.

D05-MCUK-D081-1

Declaración de Conformidad

Nosotros, Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd

2 Gables Way, Colthrop, Thatcham, Berkshire, RG19 4ZB, UK

declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto

Teléfono celular GSM, Modelo número, EB-VS3, Marca: Panasonic VS3

al que corresponde esta declaración, es conforme con las siguientes normas u otros documentos normativos:

EN 301 511 v9.0.2, EN 301 489-1 v1.4.1, EN 301 489-7 v1.2.1, EN 60950-1/A11:2004,

EN 50360:2001

de conformidad con las disposiciones de la Directiva del Consejo de la CE 1999/5/CE, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000 de 20 de Noviembre,

1999/5/EC, de acuerdo con los requisitos esenciales 3.1(a) 3.1(b) y 3.2

Expedido el: 16 de Junio de 2005

Firmado por el fabricante:

(Firma):

Mr. K. Takahashi
Director

Índice alfabético

A

Accesos directos	99
Ajuste de mensajes	71
Ajustes de conectividad	108
Alarmas	119
Alerta de mensaje	102
Alerta por vibración	103
Archivo	68
Autorretrato	76

B

Batería	
Carga	25
Colocación	24
Extracción	24
Brillo	101
Buzón de voz	70

C

Calculadora	122
Calendario	123
Cámara	74
Carpeta Borrador	68
Carpeta Enviado	68
Carpeta Imágenes	130
Carpeta Juegos	138
Carpeta No enviado	68
Carpeta Salida	68
Carpeta Tonos	134
Carpeta Vídeos	137
Chat	70
Código PIN/PIN2	115
Cómo leer este manual	12
Conferencia	39
Configuración de seguridad	115
Configuración de Tonos y alertas	102
Contactos	45
Contestar llamadas	33
Control del volumen	37

Creación de un mensaje

MMS	62
SMS	59

D

Descarga	
Archivos de imagen	134
Archivos de sonido	136
Archivos de vídeo	138
Juegos	139, 144
Desvío de llamadas	104
Día y hora	95
Difusión	112
Disparo continuo	80
DTMF	37

E

Entrada	64
Enviar mi número	106

F

Favoritos	88
Fondo de pantalla	100

G

Grabación de sonido	121
Grabación de un vídeo	82

I

Iconos	20
Iconos de estado	20
Iconos menú principal	100
Iconos de estado	20
Idioma	
Difusión	112
Entrada	61, 95
Pantalla	95
Iluminación	96
Imagen	75
Indicador o luz de iluminación	22
Infrarrojos	108
Introducción de texto	40

Índice alfabético

J			
Juegos	142	Modo multimagen	80
		Modo Silencio	35
K		N	
Kit de herramientas SIM	119	Navegar	85
		Nombre operador	102
L		Notificación de llamada perdida	34
Lista de emoticonos	60	Números de servicio	56
Llamada		O	
Ajustes	104	Opciones del navegador	
Contestar	33	Ajustes	91
Duración	106	Avanzado	91
Realización	31	Dirección	89
Retención	36	Entrada Push	90
Llamada de emergencia	33	Favoritos	88
Llamada en espera	105	Fijar en favoritos	89
		Guardar Media	89
M		Recargar página	90
Manos libres	36	Operaciones de llamadas	
Marcación de llamadas recientes	32	múltiples	38
Marcación fija	116	Operaciones durante una llamada	36
Marcación internacional	32		
Marcación rápida	52	P	
Memoria		Pantalla	
Contactos	55	Ajustes	100
Mis Cosas	140	Pantalla de espera	19
SMS/MMS	73	Pantalla de espera	19
Mensaje con iluminación	59	Perfiles	94
Mensajes de error	152	Plantillas de texto	139
Menú		Problemas	150
Método de selección de menú	30	R	
Visualización de los menús	29	Realización de llamadas	31
Menú principal		Realización de una fotografía	76
Estructura	28	Red GSM	113
iconos	100	Rellamada automática	31
Método de introducción	40	Reloj	95
Mi diccionario	42	Responder con cualquier tecla	105
Mis números	54		
MMS	58		

Respuesta automática	106
Restricción de llamadas	116
Retención	36

S

Silenciamiento de avisos	34
Símbolos utilizados en este manual	11
Sincronización	53, 110
SMS	58

T

T9®	42
Tapa activa	106
Tarificación	107
Tarjeta SIM	
Colocación	23
Extracción	23
Tecla	
Acceso directo	99
Ajustes	97
Funciones	16
Iluminación	97
Teclado protegido	98
Teclas rápidas	17
Tono	97
Volumen	97
Teclas rápidas	17
Teléfono	
Ajustes	94
Apertura/cierre	27
Descripción general	14
Encendido/apagado	27
Temas	101
Tiempo de iluminación	101
Tono de aviso	103
Tono de cierre	103
Tono de inicio	103
Tono de llamada	102

U

USB	114
-----------	-----

V

Ver llamadas	51
Vídeo, grabación	82
Volver a ajuste original	99

W

Web mail	69
----------------	----

X

X-Changeable Cover™	149
---------------------------	-----

